



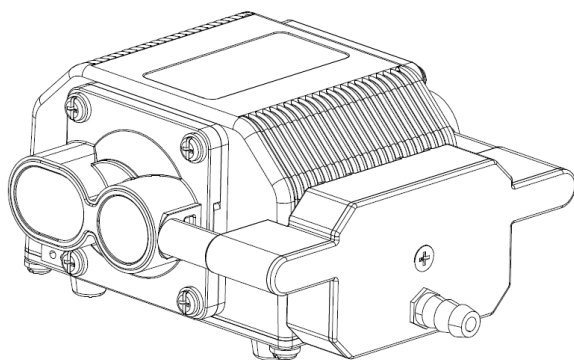
Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **AIR ASSIST PUMP INSTRUCTIONS**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

Model: DY-30-A



(The picture is for reference only, please refer to the actual object)

### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## **APPLICABILITY**

This air pump is a new air pump without any lubricating oil which can provide clean compressed air and can be used in logistics and packaging machinery, air-supply equipment in food packaging, printing, spray coating and electronic circuit board welding industries, and medical appliances, environmental protection equipment and gas appliances.

## **OPERATING PRINCIPLE**

When two opposite magnetic coils connect to AC power, a magnetic field is formed. The magnet base will drive the seal to swing back and forth continuously in the effect of the magnetic field. During swinging, the space between the seal and the air chamber will change continuously and eject airflow continuously by opening and closing of the inlet and outlet valves.

## **PRODUCT FEATURES**

- 1、 Use the principle of reciprocating machine to directly drive the diaphragm to reciprocate to generate compressed air, which results in low energy consumption and high efficiency;
- 2 The air pump does not need to be refueled and the exhausted air supply is pollution-free with high pressure and much gas;
- 3、 It is compact in structure and unique in shape, and it uses the high-quality thicken aluminum alloy body and floating damping system and multi-level sound-absorbing design to minimize the noise and vibration of the air pump;
- 4、 The specific power of the electromagnet air pump is about one fifth that of the traditional air pump, which reflects apparent the effect of energy saving;
- 5、 The air pump adopts the design of internal heat radiation and high water-resistance; the temperature of the operating environment is 0°C - +40°C and humidity is 45%- 65%. The max altitude to use the air pump is 3000 meters. The parameters of the air pump will change when the environment is harsh or the temperature is too high.

## **INSTRUCTION**

- 1、 Make sure that the used power supply and voltage is consistent with the specifications marked on the data plate of the air pump; and for safety reasons, please be sure to connect the grounding wire (HDY-20,HDY-30,HJB-40 plastic case has no grounding wire);

- 2、 Use the air supply only after the machine is operating for 10 minutes;
- 3、 The voltage shall fluctuate within  $\pm 10\%$  of the specified voltage in normal use, and the power supply needs to be equipped with a leakage protector;
- 4、 Air pumps are not allowed to be used in water or with water. Use the air pump about 30 centimeters above the liquid surface; if below the liquid surface, add a check valve that has good sealing performance. Otherwise, the countercurrent water will cause the motor to be short-circuited and burnt out;
- 5、 Place the air pump at a cool and well-ventilated place, please try to avoid direct sunlight, the overheated environment will affect the accelerated aging of the rubber parts inside the pump, and the gas volume will decrease. Do not lay it down, make it inclined or be exposed to water (rain), or knock it, and keep it away from flammable and volatile objects (liquid, oil, gas, solid) and hazardous substance and ignition sources;
- 6、 Set the output pressure of the air pump within the rated pressure (please refer to the data plate of the machine for the scope of pressure). Excessive pressure will accelerate the aging of rubber parts such as cups and shorten the service life;
- 7、 series air pump is only designed for ordinary air or inert gas. Combustible, corrosive gas and saturated water vapor are strictly prohibited from entering the air pump body; the relative humidity of air is not more than 90%;
- 8、 There are certain regulations on the output pressure of the air pump. Please select the operating pressure reasonably. Excessive pressure will accelerate the aging of rubber parts such as membranes and shorten the service life. Please refer to the nameplate for the pressure setting range.
- 9、 Clean the inlet filter regularly, clean and replace it in time, and you can see it at once when you open the inlet cover. Conversely, the plugging of the filter cotton may cause the motor to overheat and accelerate the aging of the rubber parts such as the cup;
- 10、 When the air pump is running, do not touch the machine with your hands or body



(Caution Risk of electric shock) and



(Hot surface). If you have to touch the

machine, please unplug the air pump, wait until it is cooled and then touch it. In the event of any problem, please have it checked and repaired by professionals or send it to the factory for repair, and do not detach it blindly;

- 11、 Please install grounding wires before use. Do not throw it away at will when the

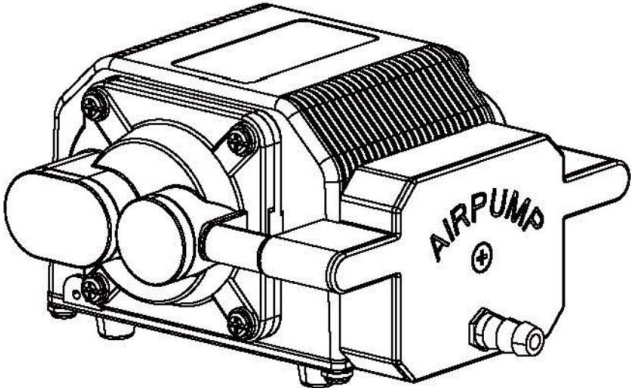
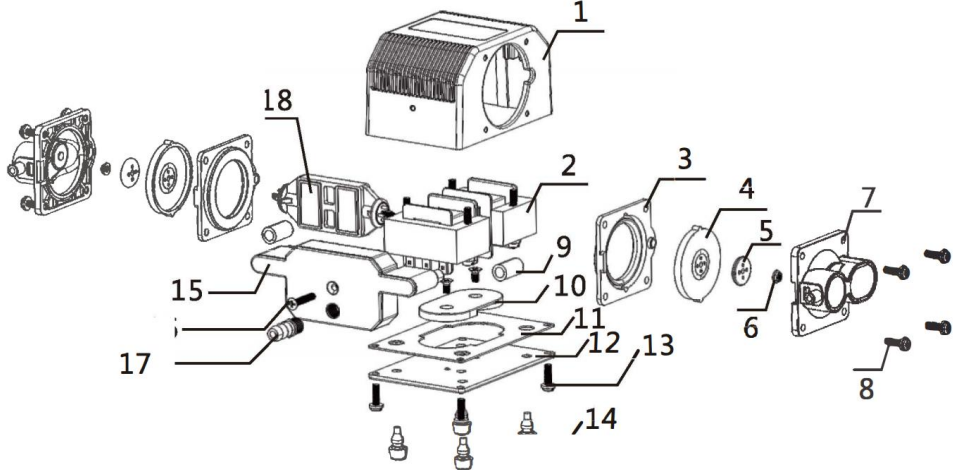
product is declared worthless



(Do not throw it into the trash bin unless through

professional recycling). The supplier shall be obliged to assist in processing or consulting local government departments

DY-30-A



|   | NAME            |    | NAME                           |    | NAME                             |
|---|-----------------|----|--------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Spindle stand   | 7  | Air Chamber                    | 13 | M4*6 Screw                       |
| 2 | Spindle Union   | 8  | M4*12 screw                    | 14 | Rubber Shock<br>Absorption Feet  |
| 3 | Diaphragm Base  | 9  | Air Chamber<br>Connection Pipe | 15 | OutletNoise<br>Elimination Cover |
| 4 | Diaphragm       | 10 | Noise Elimination Cover        | 16 | M4*25 Screw                      |
| 5 | Diaphragm plate | 11 | Spindle Stand Cover Base       | 17 | Bronze Outlet                    |
| 6 | M4 Hexagon Nut  | 12 | Spindle Stand Cover            | 18 | Magnet Union                     |

## MAINTENANCE

1. Clean the inlet filter sponge regularly, and it is recommended to clean or replace it every 60 days (see the distribution diagram of each part for details);
2. It is necessary to regularly check the outlet connection pipe for looseness, air leakage, etc. It is recommended to maintain or replace it every 6 months.
3. It is recommended to replace the membranes joint and the air chamber joint every 15 months (see the distribution diagram of each part for details). In the event of any problem, please have it checked and repaired by professionals or send it to the factory for repair, and do not detach it blindly;

### 4. Common faults and troubleshooting

| COMMON FAULTS              | REASONS                                                                                                                                                                          | TROUBLESHOOTING                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pressure and flow decrease | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The inlet filter is seriously blocked;</li> <li>2. Excessive pneumatic resistance</li> <li>3. The supply voltage is too low</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean or replace the filter,</li> <li>2. Readjust the pressure;</li> <li>3. Adjust the supply voltage.</li> </ol>                                                                  |
| Noise becomes louder       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The valve breaks;</li> <li>2. The connection pipe breaks or is off.</li> </ol>                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace fittings;</li> <li>2. Replace or fasten the connection pipe.</li> </ol>                                                                                                    |
| Air pump does not work     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The electric circuit is not powered on;</li> <li>2. The temperature is too high and the thermal protector is off.</li> </ol>           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repair or replace the circuit components,</li> <li>2. Readjust the operating mode and reduce the outlet pressure,</li> <li>3. Select a cooler and well-ventilated place</li> </ol> |

### 5. Commonly used wearing parts (see the distribution map of each part for details)

1. The outlet pipe
2. Intake filter cotton
3. Cup joints
4. External air chamber joint (with Latin valve plate inside)
5. Air chamber bends
6. Sealing bed;



## FCC Information:

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This product may cause harmful interference.
- 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.



## Correct Disposal

This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

|       |             |             |
|-------|-------------|-------------|
| Model | DY-30-A     |             |
| Input | AC110V 60Hz | AC220V 50Hz |
| Power | 18W         |             |
| Q.max | 30L/min     |             |

**Manufacturer:**Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|    |     |
|----|-----|
| EC | REP |
|----|-----|

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr. 69, 60329 Frankfurt am Main.

|    |     |
|----|-----|
| UK | REP |
|----|-----|

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

**VEVOR®**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Assistance technique et certificat de garantie électronique

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## POMPE À AIR ASSISTÉ INSTRUCTIONS

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous

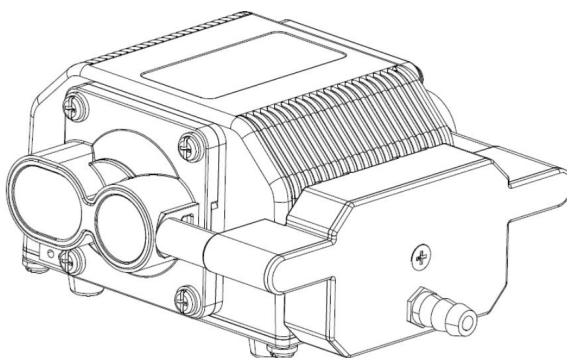
passerez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Pompe à assistance pneumatique

Modèle : DY-30-A



(L'image est à titre de référence uniquement, veuillez vous référer à l'objet réel)

## BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Ceci est l'instruction originale, veuillez lire toutes les instructions du manuel attentivement avant de l'utiliser. VEVOR se réserve une interprétation claire de notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit sera soumise à la produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

## APPLICABILITÉ

Cette pompe à air est une nouvelle pompe à air sans huile de lubrification qui peut fournir de l'air comprimé propre et peuvent être utilisés dans la logistique et l'emballage machines, équipements d'alimentation en air dans l'emballage alimentaire, l'impression, le revêtement par pulvérisation et industries de soudage de circuits imprimés électroniques, ainsi que d'appareils médicaux, d'équipements de protection de l'environnement et d'appareils à gaz.

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Lorsque deux bobines magnétiques opposées se connectent au courant alternatif, un champ magnétique est créé. La base magnétique entraînera le joint à osciller d'avant en arrière en continu sous l'effet du champ magnétique. Lors du balancement, l'espace entre le joint et la chambre à air changera continuellement et éjectera le flux d'air en continu par ouverture et fermeture des vannes d'entrée et de sortie.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Utilisez le principe de la machine alternative pour entraîner directement le diaphragme se déplacent pour générer de l'air comprimé, ce qui entraîne une faible consommation d'énergie et une efficacité élevée ;
- 2 La pompe à air n'a pas besoin d'être ravitaillée et l'alimentation en air évacué est sans pollution avec haute pression et beaucoup de gaz ;
- 3 Il est de structure compacte et de forme unique, et il utilise la haute qualité corps en alliage d'aluminium épais et système d'amortissement flottant et conception d'absorption acoustique à plusieurs niveaux pour minimiser le bruit et les vibrations de la pompe à air ;
- 4 La puissance spécifique de la pompe à air électromagnétique est d'environ un cinquième de celle de la pompe à air traditionnelle, qui reflète de manière évidente l'effet d'économie d'énergie ;
- 5 La pompe à air adopte la conception du rayonnement thermique interne et de la haute résistance à l'eau ; la température de l'environnement de fonctionnement est de 0°C - +40°C et L'humidité est de 45% à 65%. L'altitude maximale pour utiliser la pompe à air est de 3000 mètres. Les paramètres de la pompe à air changeront lorsque l'environnement est difficile ou la température est trop élevée.

## INSTRUCTION

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique et la tension utilisées sont compatibles avec les spécifications indiquées sur la plaque signalétique de la pompe à air ; et pour des raisons de sécurité, assurez-vous de connecter le fil de terre (plastique HDY-20, HDY-30, HJB-40 le boîtier n'a pas de fil de mise à la terre) ;

2. N'utilisez l'alimentation en air qu'après 10 minutes de fonctionnement de la machine ; 3.

La tension doit fluctuer dans les  $\pm 10$  % de la tension spécifiée en utilisation normale et l'alimentation doit être équipée d'un dispositif de protection contre les fuites ; 4. Les pompes à air ne doivent pas être utilisées dans l'eau ou avec de l'eau. Utilisez la pompe à air à environ 30 centimètres au-dessus de la surface du liquide ; si elle est en dessous de la surface du liquide, ajoutez un clapet anti-retour qui a de bonnes performances d'étanchéité. Sinon, l'eau à contre-courant provoquera un court-circuit et un épuisement du moteur ;

5. Placez la pompe à air dans un endroit frais et bien

ventilé, essayez d'éviter la lumière directe du soleil, l'environnement surchauffé affectera le vieillissement accéléré des pièces en caoutchouc à l'intérieur de la pompe et le volume de gaz diminuera. Ne la posez pas, ne l'inclinez pas et ne l'exposez pas à l'eau (pluie), ne la cognez pas et éloignez-la des objets inflammables et volatils (liquide, huile, gaz, solide) et des substances dangereuses et des sources d'inflammation ; 6. Réglez la pression de sortie de la pompe à air dans la limite de la pression nominale (consultez la plaque signalétique de la machine pour connaître la plage de pression). Une pression excessive accélérera le vieillissement des pièces en caoutchouc telles que les coupelles et réduira la durée de vie. 7. La pompe à air de la série est uniquement conçue pour l'air ordinaire ou le gaz inerte. Il est strictement interdit aux gaz combustibles et corrosifs et à la vapeur d'eau saturée de pénétrer dans le corps de la pompe à air.

L'humidité relative de l'air ne doit pas dépasser 90 %. 8. Il existe certaines réglementations concernant la pression de sortie de la pompe à air. Veuillez sélectionner

la pression de fonctionnement de manière raisonnable. Une pression excessive accélérera le vieillissement des pièces en caoutchouc telles que les membranes et réduira la durée de vie. Veuillez vous référer à la plaque signalétique pour connaître la plage de réglage de la pression.

9. Nettoyez régulièrement le filtre d'entrée, nettoyez-le et remplacez-le à temps, et vous pourrez le voir immédiatement lorsque vous ouvrez le couvercle d'entrée. À l'inverse, le colmatage du coton filtrant peut provoquer le surchauffe du moteur

et accélérer le vieillissement des pièces en caoutchouc telles que la coupelle ;

10. Lorsque la pompe à air fonctionne, ne touchez pas la machine avec vos mains ou votre corps



(Attention risque de choc électrique) et



(Surface chaude). Si vous devez toucher la

machine, veuillez débrancher la pompe à air, attendez qu'elle refroidisse, puis touchez-la. En cas de problème, veuillez le faire vérifier et réparer par des professionnels ou l'envoyer à l'usine pour réparation, et ne le détachez pas aveuglément ; 11. Veuillez installer des fils de mise à la terre avant utilisation. Ne le jetez pas à volonté lorsque le

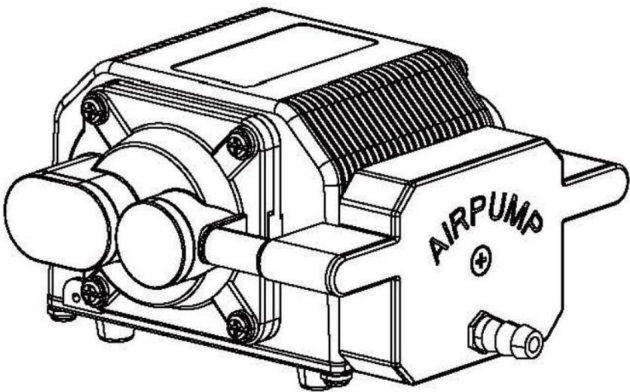
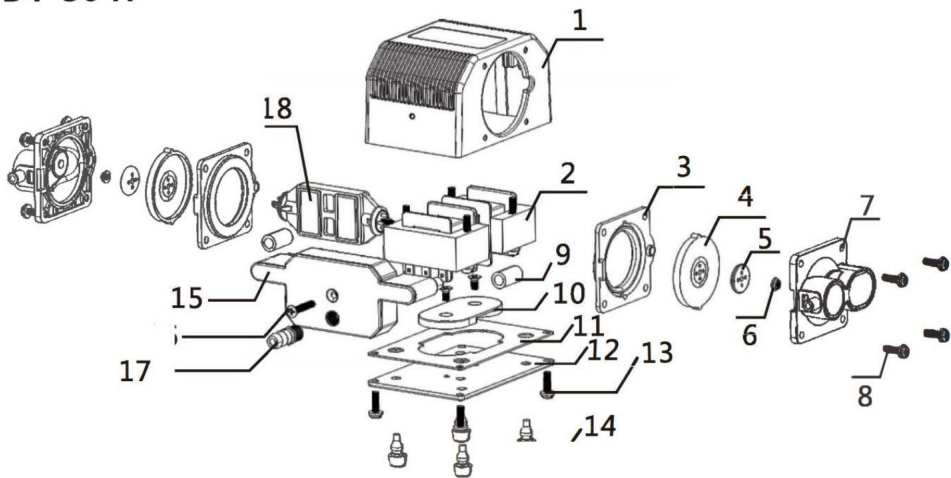
le produit est déclaré sans valeur



(Ne le jetez pas à la poubelle à moins que cela ne soit fait par

recyclage professionnel). Le fournisseur est tenu d'aider au traitement ou de consulter les services gouvernementaux locaux

DY-30-A



|                        | NOM                 |    | NOM                                     |    | NOM                                           |
|------------------------|---------------------|----|-----------------------------------------|----|-----------------------------------------------|
| 1                      | Support de broche   | 7  | Chambre à air                           | 13 | Vis M4*6                                      |
| 2                      | Raccord de broche   | 8  | Vis M4*12                               | 14 | Amortisseur en caoutchouc<br>Pieds absorbants |
| 3                      | Base de diaphragme  | 9  | Chambre à air<br>Tuyau de raccordement  | 15 | Bruit de sortie<br>Couverture d'élimination   |
| 4                      | Diaphragme          | 10 | Couverture anti-bruit                   | 16 | Vis M4*25                                     |
| 5                      | Plaque à diaphragme | 11 | Base de protection du support de broche | 17 | Sortie en bronze                              |
| 6 écrous hexagonaux M4 |                     | 12 | Couvercle de support de broche          | 18 | Union magnétique                              |

## ENTRETIEN

1. Nettoyez régulièrement l'éponge du filtre d'entrée et il est recommandé de la nettoyer ou le remplacer tous les 60 jours (voir le schéma de distribution de chaque pièce pour plus de détails) ;
2. Il est nécessaire de vérifier régulièrement le tuyau de raccordement de sortie pour déceler tout relâchement, fuite d'air fuite, etc. Il est recommandé de l'entretenir ou de le remplacer tous les 6 mois. 3. Il est recommandé de remplacer le joint des membranes et le joint de la chambre à air tous les 15 mois (voir le schéma de distribution de chaque partie pour plus de détails).
- En cas de problème, veuillez le faire vérifier et réparer par des professionnels ou envoyez-le à l'usine pour réparation et ne le détachez pas aveuglément ;

### 4. Défauts courants et dépannage

| DÉFAUTS COURANTS                                                 | RAISONS                                                                                                                                 | DÉPANNAGE                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pression et diminution <span style="float: right;">couler</span> | 1. Le filtre d'admission est sérieusement bloqué;<br>2. Pneumatique excessif résistance<br>3. La tension d'alimentation est trop basse. | 1. Nettoyez ou remplacez le filtre,<br>2. Réajuster la pression ;<br>3. Ajuster l'alimentation tension.                                                                          |
| Le bruit devient plus fort                                       | 1. La valve se brise ;<br>2. Le tuyau de raccordement se brise ou est éteint.                                                           | 1. Remplacer les raccords ;<br>2. Remplacez ou fixez le tuyau de raccordement.                                                                                                   |
| La pompe à air ne fonctionne pas travail                         | 1. Le circuit électrique n'est pas sous tension;<br>2. La température est trop élevée et le protecteur thermique est désactivé.         | 1. Réparez ou remplacez le composants du circuit, 2. Réajustez le en fonctionnement mode et éduquer le pression de sortie, 3. Sélectionnez un refroidisseur et endroit bien aéré |

### 5. Pièces d'usure couramment utilisées (voir la carte de distribution de chaque pièce pour plus de détails)

1. Le tuyau de sortie
2. Le coton du filtre d'admission
3. Les joints de coupelle
4. Joint de chambre à air externe (avec plaque de soupape latine à l'intérieur)
5. Courbures de la chambre à air
6. Lit d'étanchéité ;

**Informations FCC :**

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement !

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis à aux deux conditions suivantes : 1) Ce

produit peut provoquer des interférences nuisibles.

2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et jugé conforme aux limites d'un

Appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si ce produit ne provoque pas d'interférences nuisibles avec la radio ou la télévision réception, qui peut être déterminée en éteignant et en rallumant le produit, le l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes.

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

- Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.
- Brancher le produit sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

**Correct Elimination**

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne

2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée

indique que le produit doit être collecté séparément dans l'Union européenne. Cela s'applique

au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne doivent pas être jetés avec

déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour recyclage des appareils électriques et électroniques.

|         |                |                |
|---------|----------------|----------------|
| Modèle  | DY-30-A        |                |
| Saisir  | CA 110 V 60 Hz | CA 220 V 50 Hz |
| Pouvoir | 18W            |                |
| Q.max   | 30L/min        |                |

Fabricant:Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai  
200 000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW  
2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, Californie 91730

|        |                      |                              |
|--------|----------------------|------------------------------|
|        |                      | E-CrossStu GmbH              |
| EC REP | Mainzer Landstr. 69, | 60329 Francfort-sur-le-Main. |

|                             |                                                                     |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                             |                                                                     | YH CONSULTING LIMITÉE.                |
| REPRÉSENTANT DU ROYAUME-UNI | A/S YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion House, London Road, | Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX |

**VEVOR®**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie électronique  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Luftunterstützte Pumpe**

### **ANWEISUNGEN**

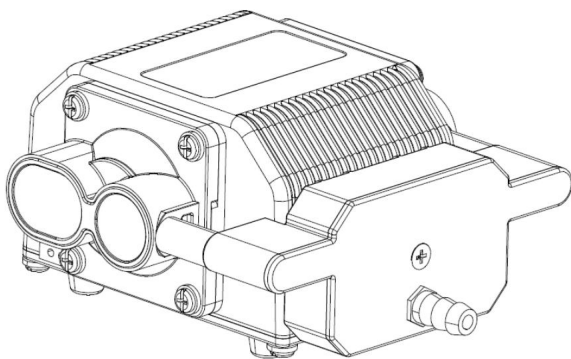
Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten

Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Luftunterstützte Pumpe**

Modell: DY-30-A



(Das Bild dient nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Objekt)

### **Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen im Handbuch. sorgfältig durch. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts unterliegt den Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es neue Technologien oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

## **ANWENDBARKEIT**

Diese Luftpumpe ist eine neue Luftpumpe ohne Schmieröl, die liefern saubere Druckluft und können in der Logistik und Verpackung eingesetzt werden Maschinen, Luftversorgungsanlagen in Lebensmittelverpackungen, Druckereien, Sprühbeschichtungen und Industrien zum Schweißen elektronischer Leiterplatten sowie medizinische Geräte, Umweltschutzausrüstung und Gasgeräte.

## **FUNKTIONSPRINZIP**

Wenn zwei gegenüberliegende Magnetspulen an Wechselstrom angeschlossen werden, entsteht ein Magnetfeld gebildet. Die Magnetbasis lässt die Dichtung kontinuierlich hin und her schwingen in der Wirkung des Magnetfeldes. Beim Schwingen wird der Raum zwischen der Dichtung und die Luftkammer wird sich kontinuierlich ändern und den Luftstrom kontinuierlich ausstoßen durch Öffnen und Schließen der Einlass- und Auslassventile.

## **PRODUKTMERKMALE**

1. Verwenden Sie das Prinzip der Kolbenmaschine, um die Membran direkt anzutreiben hin- und herbewegen, um Druckluft zu erzeugen, was zu einem geringen Energieverbrauch führt und hohe Effizienz;
- 2 Die Luftpumpe muss nicht betankt werden und die verbrauchte Luft wird schadstofffrei mit hohem Druck und viel Gas;
3. Es ist kompakt in der Struktur und einzigartig in der Form, und es verwendet die hohe Qualität verdickter Körper aus Aluminiumlegierung und schwebendes Dämpfungssystem sowie mehrstufiges schallabsorbierendes Design zur Minimierung von Lärm und Vibrationen der Luftpumpe;
4. Die spezifische Leistung der elektromagnetischen Luftpumpe beträgt etwa ein Fünftel der herkömmliche Luftpumpe, die einen deutlichen Energiespareffekt aufweist;
5. Die Luftpumpe ist so konstruiert, dass sie Wärme abstrahlt und sehr wasserfest ist. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und +40 °C.

Die Luftfeuchtigkeit beträgt 45–65 %. Die maximale Höhe zur Verwendung der Luftpumpe beträgt 3000 Meter. Die Parameter der Luftpumpe ändern sich, wenn die Umgebung rau ist oder die Temperatur ist zu hoch.

## **ANWEISUNG**

1) Stellen Sie sicher, dass die verwendete Stromversorgung und Spannung mit der übereinstimmt Spezifikationen auf dem Typenschild der Luftpumpe angegeben; und aus Sicherheitsgründen achten Sie bitte darauf, den Erdungsdraht (HDY-20, HDY-30, HJB-40 Kunststoff Gehäuse hat kein Erdungskabel);

2. Verwenden Sie die Luftzufuhr erst, nachdem die Maschine 10 Minuten in Betrieb war. 3.

Bei normalem Gebrauch darf die Spannung innerhalb von  $\pm 10\%$  der angegebenen Spannung schwanken und die Stromversorgung muss mit einem Leckschutz ausgestattet sein. 4. Luftpumpen dürfen nicht im Wasser oder mit Wasser verwendet werden. Verwenden Sie die Luftpumpe etwa 30 Zentimeter über der Flüssigkeitsoberfläche. Wenn sie sich unterhalb der Flüssigkeitsoberfläche befindet, fügen Sie ein Rückschlagventil mit guter Dichtleistung hinzu. Andernfalls führt das gegenströmende Wasser zu einem Kurzschluss und Durchbrennen des Motors. 5. Stellen Sie die Luftpumpe an einen kühlen und gut belüfteten Ort. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Eine überhitzte Umgebung beschleunigt die Alterung der Gummiteile im Inneren der Pumpe und das Gasvolumen verringert sich. Legen Sie sie nicht hin, stellen Sie sie nicht schräg, setzen Sie sie keinem Wasser (Regen) aus und stoßen Sie sie nicht an. Halten Sie sie von brennbaren und flüchtigen Objekten (Flüssigkeiten, Öl, Gas, Feststoffen) sowie gefährlichen Substanzen und Zündquellen fern. 6. Stellen Sie den Ausgangsdruck der Luftpumpe innerhalb des Nenndrucks ein (den Druckbereich finden Sie auf dem Typenschild der Maschine). Übermäßiger Druck beschleunigt die Alterung von Gummiteilen wie Bechern und verkürzt die Lebensdauer. 7. Die Luftpumpe der Serie ist nur für normale Luft oder Inertgase ausgelegt. Brennbare, ätzende Gase und gesättigter Wasserdampf dürfen nicht in das Gehäuse der Luftpumpe gelangen. Die relative Luftfeuchtigkeit darf 90 % nicht überschreiten. 8. Für den Ausgangsdruck der Luftpumpe gelten bestimmte Vorschriften. Wählen Sie den Betriebsdruck mit Bedacht. Übermäßiger Druck beschleunigt die Alterung von Gummiteilen wie Membranen und verkürzt die Lebensdauer. Den Druckeinstellbereich finden Sie auf dem Typenschild.

9. Reinigen Sie den Einlassfilter regelmäßig, reinigen und ersetzen Sie ihn rechtzeitig. Sie können ihn sofort sehen, wenn Sie die Einlassabdeckung öffnen. Umgekehrt kann das Verstopfen der Filterwatte dazu führen, dass Motor überhitzt

und beschleunigen die Alterung der Gummiteile wie beispielsweise der Tasse;

10. Wenn die Luftpumpe läuft, berühren Sie die Maschine nicht mit Ihren Händen oder Ihrem Körper



(Vorsicht Stromschlaggefahr) und



(Heiße Oberfläche). Wenn Sie die

Maschine, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Luftpumpe, warten Sie, bis sie abgekühlt ist, und berühren Sie sie dann. Bei Problemen lassen Sie sie bitte von Fachleuten überprüfen und reparieren oder schicken Sie sie zur Reparatur ins Werk. Trennen Sie sie nicht blind. 11. Bitte

installieren Sie Erdungskabel vor dem Gebrauch. Werfen Sie sie nicht einfach weg, wenn die

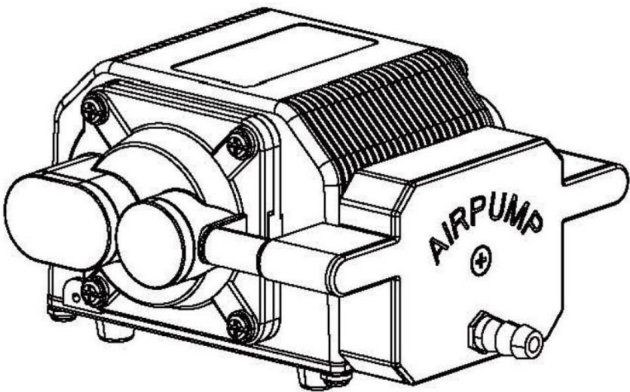
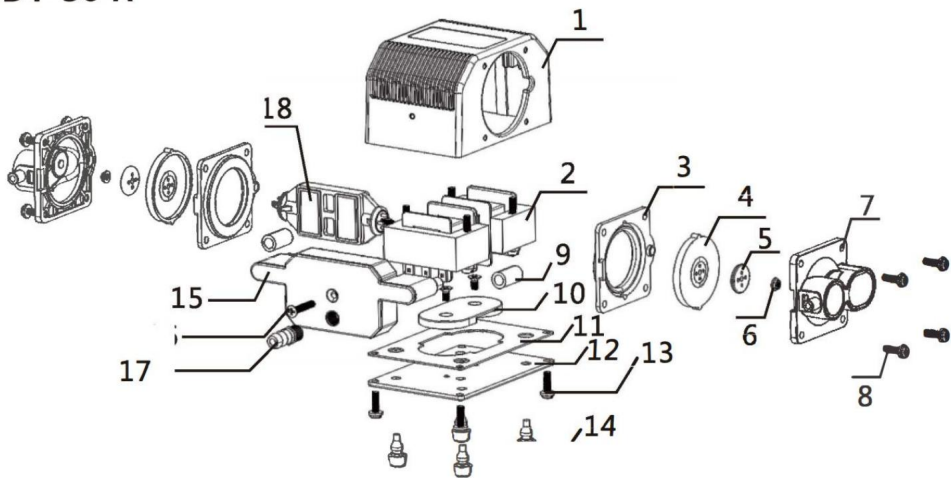
Produkt wird für wertlos erklärt



(Werfen Sie es nicht in den Mülleimer, es sei denn, es ist

fachgerechtes Recycling). Der Lieferant ist verpflichtet, bei der Verarbeitung mitzuhelfen oder lokale Behörden zu konsultieren.

DY-30-A



|      | NAME                 |    | NAME                                |    | NAME                                  |
|------|----------------------|----|-------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1    | Spindelständer       | 7  | Luftkammer                          | 13 | M4*6 Schraube                         |
| 2    | Spindelverschraubung | 8  | M4*12 Schraube                      | 14 | Gummidämpfer<br>Absorptionsfüße       |
| 3    | Membranbasis         | 9  | Luftkammer<br>Verbindungsrohr       | 15 | SteckdoseLärm<br>Eliminierungsdeckung |
| 4    | Membran              | 10 | Abdeckung zur Geräuschunterdrückung | 16 | M4*25 Schraube                        |
| 5    | Membranplatte        | 11 | Spindelständer-Abdeckungsbasis      | 17 | Bronze Outlet                         |
| 6 M4 | Sechskantmutter      | 12 | Spindelständerabdeckung             | 18 | Magnet Union                          |

## WARTUNG

1. Reinigen Sie den Einlassfilterschwamm regelmäßig. Es wird empfohlen, ihn zu reinigen oder ersetzen Sie es alle 60 Tage (Einzelheiten finden Sie im Verteilungsdiagramm der einzelnen Teile).

2. Es ist notwendig, das Auslassanschlussrohr regelmäßig auf Lockerheit, Luft Leckagen usw. Es wird empfohlen, es alle 6 Monate zu warten oder auszutauschen. 3. Es wird empfohlen, die Membranverbindung und die Luftkammerverbindung auszutauschen alle 15 Monate (Einzelheiten finden Sie im Verteilungsdiagramm der einzelnen Teile).

Im Falle eines Problems lassen Sie es bitte von Fachleuten überprüfen und reparieren oder Schicken Sie es zur Reparatur ins Werk und nehmen Sie es nicht blind ab;

### 4. Häufige Fehler und Fehlerbehebung

| HÄUFIGE FEHLER                        | Gründe                                                                                                                               | FEHLERBEHEBUNG                                                                                                                                               |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Druck und Abnahme fließen             | 1. Der Einlassfilter ist ernsthaft blockiert;<br>2. Übermäßige pneumatische Widerstand<br>3. Die Versorgungsspannung ist zu niedrig. | 1. Reinigen oder ersetzen Sie die Filter,<br>2. Stellen Sie den Druck neu ein.<br>3. Passen Sie die Versorgung an Spannung.                                  |
| Lärm wird lauter                      | 1. Das Ventil bricht;<br>2. Das Verbindungsrohr bricht oder ist aus.                                                                 | 1. Armaturen ersetzen;<br>2. Ersetzen oder befestigen Sie die Verbindungsrohr.                                                                               |
| Luftpumpe funktioniert nicht arbeiten | 1. Der Stromkreis ist nicht eingeschaltet;<br>2. Die Temperatur ist zu hoch und der Thermoschutz ist ausgeschaltet.                  | 1. Reparieren oder ersetzen Sie die<br>2. Stellen Sie die Betriebsmodus und „reduzieren die Ausgangsdruck, 3. Wählen Sie einen Kühler und gut belüfteter Ort |

### 5. Häufig verwendete Verschleißteile (Einzelheiten finden Sie in der Verteilungskarte der einzelnen Teile)

1. Das Auslassrohr
2. Ansaugfilterwatte
3. Becherverbindungen
4. Äußerer Luftkammeranschluss (mit lateinischer Ventilplatte innen)
5. Luftkammerbögen
6. Dichtungsbett;

**FCC-Informationen:**

ACHTUNG: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, die für die Einhaltung verantwortliche Partei kann die Berechtigung des Benutzers zum Erlöschen bringen  
Bedienen Sie das Gerät!

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt unter den folgenden beiden Bedingungen:

- 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
- 2) Dieses Produkt muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für eine Digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten in einer Wohnanlage.

Dieses Produkt erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs. Es gibt jedoch keine garantieren, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn Dieses Produkt verursacht schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang Empfang, der durch Aus- und Einschalten des Produkts überprüft werden kann, Der Benutzer wird aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:  
Maßnahmen.

- Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den, an den der Receiver ist angeschlossen.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker für Hilfe.

**~~Richtig Entsorgung~~**

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Produkte, die so gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. normalen Hausmüll, sondern müssen bei einer Sammelstelle für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten.

|          |                           |                           |
|----------|---------------------------|---------------------------|
| Modell   | DY-30-A                   |                           |
| Eingang  | Wechselstrom 110 V, 60 Hz | Wechselstrom 220 V, 50 Hz |
| Leistung | 18W                       |                           |
| Q.max    | 30 l/min                  |                           |

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|        |                                               |                 |
|--------|-----------------------------------------------|-----------------|
|        |                                               | E-CrossStu GmbH |
| EC REP | Mainzer Landstr. 69, 60329 Frankfurt am Main. |                 |

|        |                                                                                                           |                        |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|        |                                                                                                           | YH CONSULTING LIMITED. |
| UK REP | C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX |                        |

**VEVOR®**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### **POMPA DI ASSISTENZA ARIA**

## **ISTRUZIONI**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

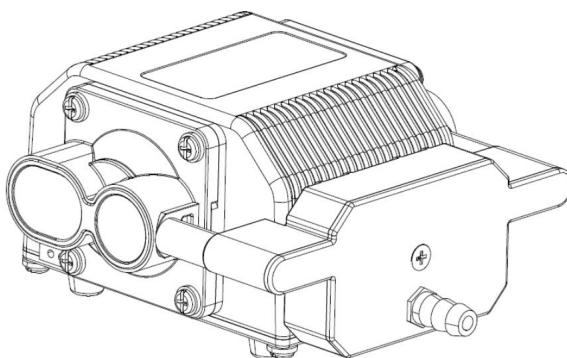
"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di

verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Pompa di assistenza ad aria

Modello: DY-30-A



(L'immagine è solo di riferimento, fare riferimento all'oggetto reale)

**HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere tutte le istruzioni del manuale attentamente prima di operare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto alla prodotto che hai ricevuto. Ti preghiamo di perdonarci se non ti informeremo più se ci saranno aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## **APPLICABILITÀ**

Questa pompa dell'aria è una nuova pompa dell'aria senza olio lubrificante che può fornire aria compressa pulita e possono essere utilizzati nella logistica e nell'imballaggio macchinari, apparecchiature di alimentazione dell'aria nel confezionamento alimentare, stampa, verniciatura a spruzzo e settori della saldatura di circuiti elettronici, apparecchiature mediche, apparecchiature di protezione ambientale ed apparecchi a gas.

## **PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando due bobine magnetiche opposte si collegano all'alimentazione CA, si crea un campo magnetico formato. La base magnetica spingerà la guarnizione a oscillare avanti e indietro in modo continuo nell'effetto del campo magnetico. Durante l'oscillazione, lo spazio tra la guarnizione e la camera d'aria cambierà continuamente ed espellerà il flusso d'aria continuamente apertura e chiusura delle valvole di ingresso e di uscita.

## **CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**

1) Utilizzare il principio della macchina alternativa per azionare direttamente il diaframma per alternare per generare aria compressa, il che si traduce in un basso consumo energetico e alta efficienza;

2) La pompa dell'aria non necessita di rifornimento e l'alimentazione dell'aria esausta è non inquinante, con alta pressione e molto gas;

3) Ha una struttura compatta e una forma unica e utilizza materiali di alta qualità corpo in lega di alluminio spesso e sistema di smorzamento flottante e design fonoassorbente multilivello per ridurre al minimo il rumore e le vibrazioni della pompa dell'aria;

4) La potenza specifica della pompa ad aria elettromagnetica è circa un quinto di quella di la pompa d'aria tradizionale, che riflette in modo evidente l'effetto del risparmio energetico;

5) La pompa dell'aria adotta il design della radiazione termica interna e dell'elevata resistenza all'acqua; la temperatura dell'ambiente operativo è 0°C - +40°C e

L'umidità è del 45%-65%. L'altitudine massima per utilizzare la pompa dell'aria è di 3000 metri.

I parametri della pompa dell'aria cambieranno quando l'ambiente è duro o la temperatura è troppo alta.

## **ISTRUZIONE**

1) Assicurarsi che l'alimentazione e la tensione utilizzate siano coerenti con specifiche indicate sulla targhetta dati della pompa dell'aria; e per motivi di sicurezza, assicurarsi di collegare il filo di messa a terra (HDY-20, HDY-30, HJB-40 in plastica la custodia non ha il filo di messa a terra);

2) Utilizzare l'alimentazione dell'aria solo dopo che la macchina è in funzione per 10 minuti;  
3) La tensione deve fluttuare entro  $\pm 10\%$  della tensione specificata in condizioni di utilizzo normali e l'alimentatore deve essere dotato di un dispositivo di protezione dalle perdite;  
4) Le pompe dell'aria non possono essere utilizzate in acqua o con acqua. Utilizzare la pompa dell'aria a circa 30 centimetri sopra la superficie del liquido; se al di sotto della superficie del liquido, aggiungere una valvola di ritegno con buone prestazioni di tenuta. Altrimenti, l'acqua controcorrente causerà il cortocircuito e la bruciatura del motore;  
5) Posizionare la pompa dell'aria in un luogo fresco e ben ventilato, cercare di evitare la luce solare diretta, l'ambiente surriscaldato influirà sull'invecchiamento accelerato delle parti in gomma all'interno della pompa e il volume del gas diminuirà. Non appoggiarla, inclinarla o esporla all'acqua (pioggia) o urtarla e tenerla lontana da oggetti infiammabili e volatili (liquidi, olio, gas, solidi) e sostanze pericolose e fonti di accensione;  
6) Impostare la pressione di uscita della pompa dell'aria entro la pressione nominale (fare riferimento alla targhetta dati della macchina per l'ambito della pressione). Una pressione eccessiva accelererà l'invecchiamento delle parti in gomma come le tazze e ne ridurrà la durata utile;  
7) La pompa dell'aria di serie è progettata solo per aria ordinaria o gas inerte. Gas combustibili, corrosivi e vapore acqueo saturo sono severamente vietati dall'ingresso nel corpo della pompa dell'aria; l'umidità relativa dell'aria non è superiore al 90%;  
8) Ci sono alcune normative sulla pressione di uscita della pompa dell'aria. Selezionare ragionevolmente la pressione di esercizio. Una pressione eccessiva accelererà l'invecchiamento delle parti in gomma come le membrane e ne ridurrà la durata utile. Fare riferimento alla targhetta per l'intervallo di impostazione della pressione.

9) Pulisci regolarmente il filtro di ingresso, puliscilo e sostituiscilo in tempo, e puoi vederlo subito quando apri il coperchio di ingresso. Al contrario, l'intasamento del cotone del filtro può causare il motore che si surriscalda

e accelerare l'invecchiamento delle parti in gomma come la tazza;

10. Quando la pompa dell'aria è in funzione, non toccare la macchina con le mani o con il corpo.



(Attenzione rischio di scossa elettrica) e



(Superficie calda). Se devi toccare la

macchina, scollegare la pompa dell'aria, attendere che si raffreddi e quindi toccarla. In caso di problemi, farla controllare e riparare da professionisti o inviarla in fabbrica per la riparazione e non staccarla alla cieca;  
11) Installare i cavi di messa a terra prima dell'uso. Non gettarla via a piacimento quando il

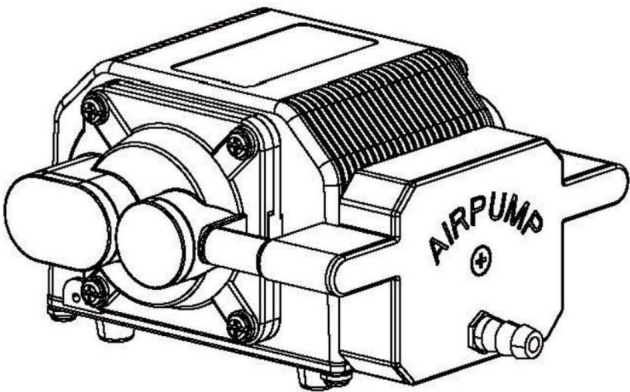
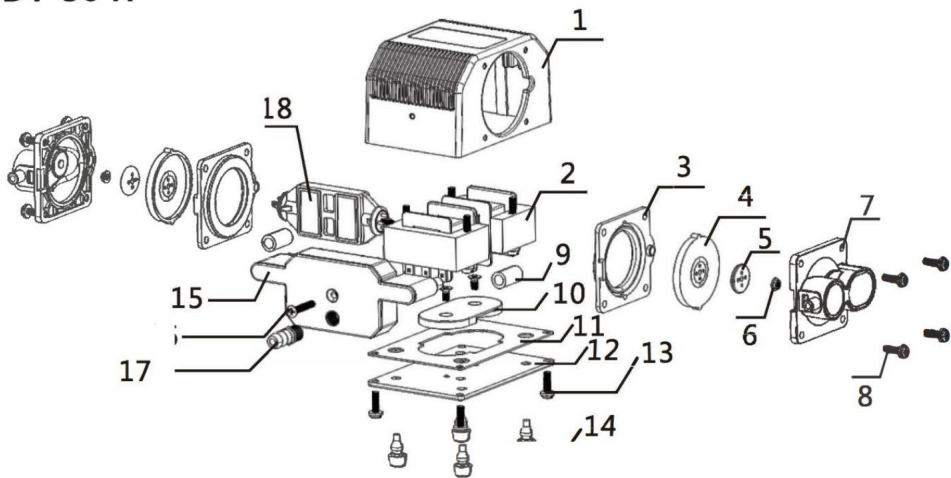
il prodotto è dichiarato senza valore



(Non gettarlo nel cestino della spazzatura se non tramite

riciclaggio professionale). Il fornitore è tenuto ad assistere nell'elaborazione o nella consultazione dei dipartimenti degli enti locali

DY-30-A



|   | NOME                |    | NOME                                        |    | NOME                                               |
|---|---------------------|----|---------------------------------------------|----|----------------------------------------------------|
| 1 | Supporto mandrino   | 7  | Camera d'aria                               | 13 | Vite M4*6                                          |
| 2 | Unione del mandrino | 8  | Vite M4*12                                  | 14 | Ammortizzatore in gomma<br>Piedini di assorbimento |
| 3 | Base del diaframma  | 9  | Camera d'aria<br>Tubo di collegamento       | 15 | Rumore di uscita<br>Copertura di eliminazione      |
| 4 | Diaframma           | 10 | Copertura antirumore                        | 16 | Vite M4*25                                         |
| 5 | Piastra diaframma   | 11 | Base di copertura del supporto del mandrino | 17 | Pres a in bronzo                                   |
| 6 | Dado esagonale M4   | 12 | Copertura del supporto del mandrino         | 18 | Unione magnetica                                   |

## MANUTENZIONE

1. Pulire regolarmente la spugna del filtro di ingresso e si consiglia di pulirla o sostituirlo ogni 60 giorni (vedere lo schema di distribuzione di ogni parte per i dettagli);
2. È necessario controllare regolarmente il tubo di collegamento dell'uscita per verificare che non vi siano allentamenti, aria perdite, ecc. Si consiglia di effettuare la manutenzione o la sostituzione ogni 6 mesi.
3. Si consiglia di sostituire il giunto delle membrane e il giunto della camera d'aria ogni 15 mesi (vedere lo schema di distribuzione di ogni parte per i dettagli). Nel caso di qualsiasi problema, fatelo controllare e riparare da professionisti o inviarlo in fabbrica per la riparazione e non staccarlo alla cieca;

### 4. Guasti comuni e risoluzione dei problemi

| DIFETTI COMUNI                 | MOTIVI                                                                                                                                   | RISOLUZIONE DEI PROBLEMI                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pressione e fluire diminuzione | 1. Il filtro di ingresso è seriamente bloccato;<br>2. Pneumatico eccessivo resistenza<br>3. La tensione di alimentazione è troppo bassa. | 1. Pulire o sostituire il filtro,<br>2. Regolare nuovamente la pressione;<br>3. Regolare l'alimentazione                                                                                                  |
| Il rumore diventa più forte    | 1. La valvola si rompe;<br>2. Il tubo di collegamento si rompe oppure è spento.                                                          | 1. Sostituire i raccordi;<br>2. Sostituire o fissare il tubo di collegamento.                                                                                                                             |
| La pompa dell'aria non lavora  | 1. Il circuito elettrico non è acceso;<br>2. La temperatura è troppo alta e il protettore termico è disattivato.                         | 1. Riparare o sostituire il componenti del circuito, 2. Regolare nuovamente il operativo modalità e ridurre il pressione di uscita, 3. Selezionare un dispositivo di raffreddamento e luogo ben ventilato |

### 5. Parti soggette ad usura comunemente utilizzate (vedere la mappa di distribuzione di ciascuna parte per i dettagli)

1. Il tubo di scarico
2. Il filtro di aspirazione in cotone
3. I giunti a tazza
4. Giunto camera d'aria esterna (con piastra valvola latina all'interno)
5. Curve della camera d'aria
6. Letto di tenuta;

**Informazioni FCC:**

ATTENZIONE: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a azionare l'attrezzatura!

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: 1)

Questo prodotto può causare interferenze dannose.

2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: cambiamenti o modifiche al prodotto non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.

Nota: questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme ai limiti per un Dispositivo digitale di classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose. in un'installazione residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo prodotto non provoca interferenze dannose alla radio o alla televisione ricezione, che può essere determinata accendendo e spegnendo il prodotto, il l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza con uno o più dei seguenti misure.

Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

- Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
- Collegare il prodotto a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato. il ricevitore è connesso.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

**Corretta disposizione**

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea.

Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.

|           |                |             |
|-----------|----------------|-------------|
| Modello   | DY-30-A        |             |
| Ingresso  | CA 110 V 60 Hz | AC220V 50Hz |
| Energia   | 18W            |             |
| Q.massima | 30 l/min       |             |

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 NC.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|     |    |                                                     |
|-----|----|-----------------------------------------------------|
| REP | CE | E-CrossStu GmbH                                     |
|     |    | CE Magenza Landstr. 69, 60329 Francoforte sul Meno. |

|                                |  |                                                                                                            |
|--------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RAPPRESENTANZA DEL REGNO UNITO |  | CONSULENZA YH LIMITATA.                                                                                    |
|                                |  | C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX |

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## BOMBA DE ASISTENCIA DE AIRE

## INSTRUCCIONES

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

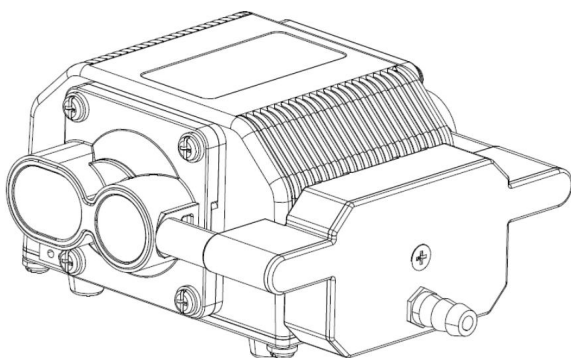
"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que

ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Bomba de asistencia de aire

Modelo: DY-30-A



(La imagen es solo de referencia, consulte el objeto real)

**¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!**

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros:

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea todas las instrucciones del manual.

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el manual de usuario. VEVOR se reserva una interpretación clara de este manual. La apariencia del producto estará sujeta a las producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

## APLICABILIDAD

Esta bomba de aire es una bomba de aire nueva sin aceite lubricante que puede

Proporciona aire comprimido limpio y se puede utilizar en logística y embalaje.

Maquinaria, equipos de suministro de aire en el envasado de alimentos, impresión, recubrimiento por pulverización y

Industrias de soldadura de placas de circuitos electrónicos, aparatos médicos, equipos de protección ambiental y aparatos de gas.

## PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

Cuando dos bobinas magnéticas opuestas se conectan a la alimentación de CA, se genera un campo magnético.

formado. La base magnética hará que el sello se balancee hacia adelante y hacia atrás continuamente.

en el efecto del campo magnético. Durante el balanceo, el espacio entre el sello

y la cámara de aire cambiará continuamente y expulsará el flujo de aire continuamente.

apertura y cierre de las válvulas de entrada y salida.

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1 Utilice el principio de la máquina reciprocante para impulsar directamente el diafragma.

Alternar para generar aire comprimido, lo que resulta en un bajo consumo de energía.

y alta eficiencia;

2 No es necesario reabastecer la bomba de aire y el suministro de aire agotado se

libre de contaminación con alta presión y mucho gas;

3 Tiene una estructura compacta y una forma única, y utiliza materiales de alta calidad.

Cuerpo de aleación de aluminio grueso y sistema de amortiguación flotante y diseño de absorción de sonido de múltiples niveles para minimizar el ruido y la vibración de la bomba de aire;

4 La potencia específica de la bomba de aire electromagnética es aproximadamente una quinta parte de la de la bomba de aire tradicional, que refleja claramente el efecto del ahorro energético;

5 La bomba de aire adopta el diseño de radiación de calor interna y alta resistencia al agua; la temperatura del entorno de funcionamiento es de  $0^{\circ}\text{C}$  -  $+40^{\circ}\text{C}$  y

La humedad relativa es del 45% al 65%. La altitud máxima para utilizar la bomba de aire es de 3000 metros.

Los parámetros de la bomba de aire cambiarán cuando el entorno sea duro o

La temperatura es demasiado alta.

## INSTRUCCIÓN

1 Asegúrese de que la fuente de alimentación y el voltaje utilizados sean compatibles con el

especificaciones marcadas en la placa de datos de la bomba de aire; y por razones de seguridad, asegúrese de conectar el cable de conexión a tierra (HDY-20, HDY-30, HJB-40 de plástico)

la caja no tiene cable de tierra);

2Utilice el suministro de aire solo después de que la máquina esté funcionando durante 10 minutos; 3

El voltaje debe fluctuar dentro de  $\pm 10\%$  del voltaje especificado en uso normal, y la fuente de alimentación debe estar equipada con un protector contra fugas; 4Las bombas de aire no están permitidas para usarse

en agua o con agua. Use la bomba de aire aproximadamente 30 centímetros por encima de la superficie del líquido; si está por debajo de la superficie del líquido, agregue una válvula de retención que tenga un buen rendimiento de sellado. De lo contrario, el agua en contracorriente hará que el motor se cortocircuite y se quemé; 5 Coloque la bomba de aire en un lugar fresco y bien ventilado, trate de evitar la luz solar directa, el

ambiente sobrecalentado afectará el envejecimiento acelerado de las piezas de goma dentro de la bomba y el volumen de gas disminuirá. No la coloque, la incline ni la exponga al agua (lluvia), ni la golpee, y manténgala alejada de objetos inflamables y volátiles (líquidos, aceite, gas, sólidos) y sustancias peligrosas y fuentes de ignición; 6Ajuste la presión de salida de la bomba de aire dentro de la presión nominal (consulte la placa de datos de la máquina para conocer el alcance de la presión).

La presión excesiva acelerará el envejecimiento de las piezas de goma, como las copas, y acortará la vida útil; 7

La bomba de aire en serie solo está diseñada para aire común o gas inerte. Se prohíbe estrictamente la entrada de gases combustibles, corrosivos y vapor de agua saturado en el cuerpo de la bomba de aire; la humedad relativa del aire no es superior al 90 %; 8Existen ciertas regulaciones sobre la presión de salida de la bomba de aire.

Seleccione la presión de funcionamiento de manera razonable. La presión excesiva acelerará el envejecimiento de las piezas de goma,

como las membranas, y acortará la vida útil. Consulte la placa de características para conocer el rango de ajuste de presión.

9Limpie el filtro de entrada con regularidad, límpielo y reemplácelo a tiempo, y podrá verlo de inmediato cuando abra la tapa de entrada. Por el contrario, la obstrucción del filtro de algodón puede causar

El motor se sobrecalienta

y acelerar el envejecimiento de las piezas de caucho como la taza;

10 Cuando la bomba de aire esté funcionando, no toque la máquina con las manos ni el cuerpo.



(Precaución Riesgo de descarga eléctrica) y



(Superficie caliente). Si tiene que tocar la

11. Antes de usar la máquina, desconecte la bomba de aire, espere hasta que se enfríe y luego tóquela. En caso de cualquier problema, haga que la revisen y reparen profesionales o envíela a la fábrica para su reparación, y no la desconecte a ciegas. 12. Instale cables de conexión a tierra antes de usarla. No la tire a la basura cuando la máquina esté en uso.

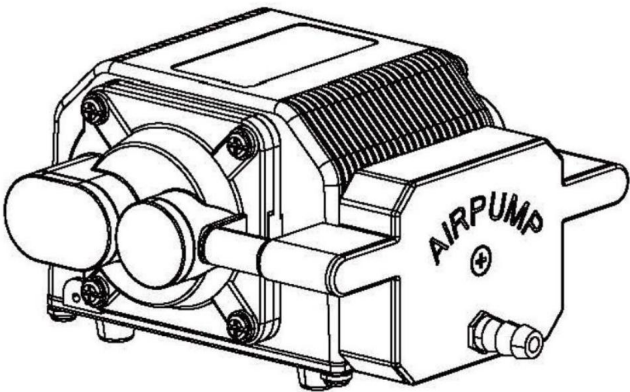
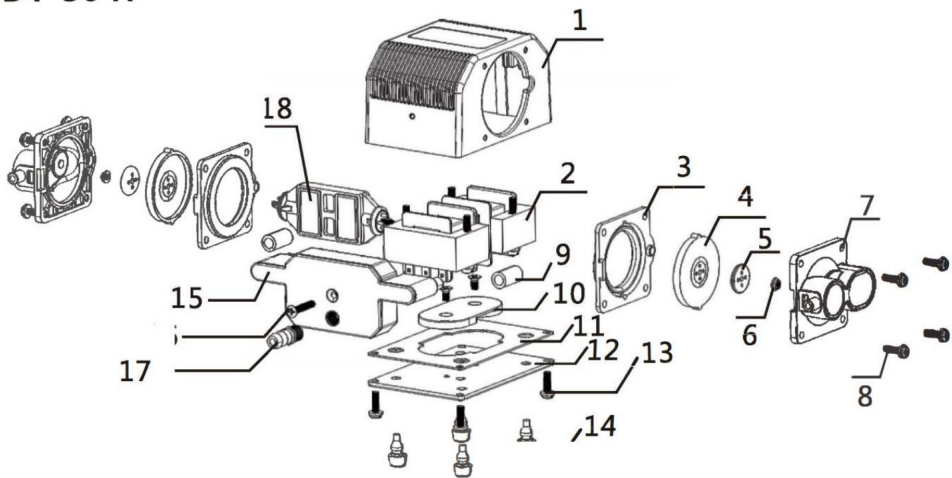
El producto se declara inservible



(No lo tires a la basura a menos que sea a través de

reciclaje profesional). Los proveedores estarán obligados a colaborar en el procesamiento o consultar a los departamentos del gobierno local.

DY-30-A



|                       | NOMBRE             |    |                                          | NOMBRE |                                             |
|-----------------------|--------------------|----|------------------------------------------|--------|---------------------------------------------|
| 1                     | Soporte de husillo | 7  | Cámara de aire                           | 13     | Tornillo M4*6                               |
| 2                     | Unión de husillo   | 8  | Tornillo M4*12                           | 14     | Amortiguador de goma<br>Pies de absorción   |
| 3                     | Base del diafragma | 9  | Cámara de aire<br>Tubo de conexión       | 15     | Ruido de salida<br>Cobertura de eliminación |
| 4                     | Diafragma          | 10 | Cubierta de eliminación de ruido         | 16     | Tornillo M4*25                              |
| 5                     | Placa de diafragma | 11 | Base de cubierta del soporte del husillo | 17     | Salida de bronce                            |
| Tuerca hexagonal 6 M4 |                    | 12 | Cubierta del soporte del husillo         | 18     | Unión magnética                             |

## MANTENIMIENTO

1. Limpie la esponja del filtro de entrada con regularidad. Se recomienda limpiar o reemplázelo cada 60 días (consulte el diagrama de distribución de cada parte para obtener más detalles);
  2. Es necesario comprobar periódicamente que el tubo de conexión de salida no esté suelto ni presente aire. fugas, etc. Se recomienda realizar el mantenimiento o reemplazo cada 6 meses.
  3. Se recomienda reemplazar la junta de las membranas y la junta de la cámara de aire. cada 15 meses (ver diagrama de distribución de cada parte para detalles).
- En caso de cualquier problema, por favor haga que lo revisen y reparen profesionales o Envíelo a la fábrica para su reparación y no lo desmonte a ciegas;

### 4. Fallos comunes y solución de problemas

| FALLAS COMUNES                        | RAZONES                                                                                                                                                                                                              | SOLUCIÓN DE PROBLEMAS                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Presión y flujo disminución           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de entrada es muy peligroso. obstruido;</li> <li>2. Exceso de presión neumática resistencia</li> <li>3. La tensión de alimentación es demasiado baja.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie o reemplace el filtro,</li> <li>2. Reajuste la presión;</li> <li>3. Ajuste el suministro</li> </ol>                                                                           |
| El ruido se vuelve Más fuerte         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La válvula se rompe;</li> <li>2. Se rompe la tubería de conexión. o esta apagado.</li> </ol>                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace los accesorios;</li> <li>2. Reemplace o fije el Tubo de conexión.</li> </ol>                                                                                               |
| La bomba de aire no funciona trabajar | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El circuito eléctrico no está encendido;</li> <li>2. La temperatura es demasiado alta y el protector térmico está apagado.</li> </ol>                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reparar o reemplazar el componentes del circuito,</li> <li>2. Reajuste el operante modo y reducir el Presión de salida, 3. Seleccione un enfriador y lugar bien ventilado</li> </ol> |

### 5. Piezas de desgaste de uso común (consulte el mapa de distribución de cada pieza para obtener más detalles)

1. El tubo de salida
2. El filtro de entrada de algodón
3. Las juntas de copa
4. Junta de cámara de aire externa (con placa de válvula latina en el interior)
5. Curvas de la cámara de aire
6. Lecho de sellado;

**Información de la FCC:**

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el  
La parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para  
¡Opere el equipo!

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a  
a las dos condiciones siguientes: 1) Este  
producto puede causar interferencias dañinas.

2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo  
interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados expresamente por  
la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

**Nota:** Este producto ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un  
Dispositivo digital de clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están  
diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas.  
en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de  
acuerdo con las instrucciones, puede causar  
interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe  
garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si  
Este producto causa interferencias dañinas a la radio o televisión.  
recepción, que se puede determinar encendiendo y apagando el producto, la  
Se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:  
siguientes medidas.

Reorientar o reubicar la antena receptora.

- Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente de aquel al que está conectado.  
El receptor está conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para  
asistencia.

**Correcto Desecho**

Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea  
2012/19/UE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado  
indica que el producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se  
aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales  
no pueden desecharse con  
residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para  
reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

|        |                |                |
|--------|----------------|----------------|
| Modelo | DY-30-A        |                |
| Aporte | CA 110 V 60 Hz | CA 220 V 50 Hz |
| Fuerza | 18W            |                |
| Q.máx  | 30L/minuto     |                |

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi  
Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 MN.  
Importado a Australia: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia  
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|               |  |
|---------------|--|
|               |  |
| REPRESENTANTE |  |

E-CrossStu GmbH  
CE Mainzer Landstr. 69, 60329 Fráncfort del Meno.

|                               |  |
|-------------------------------|--|
|                               |  |
| REPRESENTANTE DEL REINO UNIDO |  |

YH CONSULTING LIMITADA.  
C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### POMPA WSPOMAGAJĄCA POWIETRZE

## INSTRUKCJE

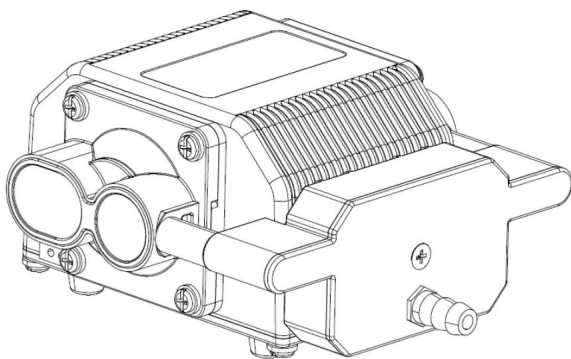
Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. „Oszczędź do połowy”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby

dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Pompa wspomaganie powietrza

Model DY-30-A



(Zdjęcie ma charakter poglądowy, proszę odnieść się do rzeczywistego obiektu)

**POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!**

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, proszę przeczytać wszystkie instrukcje w podręczniku ostrożnie przed rozpoczęciem użytkowania. VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu podlega produkt, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli pojawią się jakieś aktualizacje technologiczne lub oprogramowania w naszym produkcie.

## ZASTOSOWANIE

Ta pompa powietrza to nowa pompa powietrza bez oleju smarującego, który może zapewniać czyste sprężone powietrze i mogą być stosowane w logistyce i pakowaniu maszyn, urządzenia do doprowadzania powietrza do pakowania żywności, drukowania, powlekania natryskowego i przemysł elektroniczny, spawalnictwo płytek drukowanych, sprzęt medyczny, urządzenia ochrony środowiska i urządzenia gazowe.

## ZASADA DZIAŁANIA

Gdy dwie przeciwległe cewki magnetyczne są podłączone do zasilania prądem przemiennym, powstaje pole magnetyczne. uformowany. Podstawa magnetyczna będzie napędzać uszczelkę do ciągłego kołysania się tam i z powrotem w efekcie pola magnetycznego. Podczas huśtania przestrzeń między uszczelką a komorą powietrzną będzie się ciągle zmieniać i będzie ciągle wyrzucać strumień powietrza otwieranie i zamykanie zaworów wlotowych i wylotowych.

## CECHY PRODUKTU

1. Wykorzystaj zasadę maszyny posuwisto-zwrotnej do bezpośredniego napędzania membrany działającej w sposób zwrotny, wytwarzając sprężone powietrze, co skutkuje niskim zużyciem energii i wysoką wydajność;
2. Pompa powietrza nie wymaga uzupełniania paliwa, a zużyte powietrze jest wolny od zanieczyszczeń, z wysokim ciśnieniem i dużą ilością gazu;
3. Ma zwartą konstrukcję i wyjątkowy kształt, a ponadto wykorzystuje wysokiej jakości pogrubioną obudowę ze stopu aluminium, pływający system tłumienia i wielopoziomowa konstrukcja pochłaniająca dźwięk, aby zminimalizować hałas i wibracje pompy powietrza;
4. Moc właściwa pompy powietrza elektromagnetycznego stanowi około jedną piątą mocy tradycyjnej pompy powietrza, która odzwierciedla widoczny efekt oszczędzania energii;
5. Pompa powietrza wykorzystuje konstrukcję wewnętrznej promieniowania ciepłego i wysoką wodoodporność; temperatura otoczenia roboczego wynosi 0°C - +40°C i wilgotność wynosi 45%-65%. Maksymalna wysokość, na której można używać pompki powietrza wynosi 3000 metrów. Parametry pompy powietrza ulegną zmianie, gdy środowisko będzie trudne lub temperatura jest za wysoka.

## INSTRUKCJA

1. Upewnij się, że używane źródło zasilania i napięcie są zgodne z specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej pompy powietrza; ze względów bezpieczeństwa należy pamiętać o podłączeniu przewodu uziemiającego (plastikowego HDY-20, HDY-30, HJB-40) obudowa nie posiada przewodu uziemiającego);

2Używaj dopływu powietrza tylko po 10 minutach pracy maszyny; 3 Napięć cię powinno wahać się w granicach  $\pm 10\%$  określonego napięć cię podczas normalnego użytkowania, a zasilacz musi być wyposażony w zabezpieczenie przed upływami; 4 Pompę powietrza nie wolno używać w wodzie ani z wodą. Używaj pompy powietrza około 30 centymetrów nad powierzchnią cieczy; jeśli jest poniżej powierzchni cieczy, dodaj zawór zwrotny o dobrych właściwościach uszczelniających. W przeciwnym razie przeciwną wodę spowoduje zwarcie i spalanie silnika; 5 Umieść pompę powietrza w chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu, staraj się unikać bezpośredniego światła słonecznego, przegrzane środowisko wpłynie na przyspieszone starzenie się gumowych części wewnątrz pompy, a objętość gazu zmniejszy się. Nie kładź jej, nie pochylaj ani nie wystawiaj na działanie wody (deszczu) ani nie uderzaj nią, trzymaj ją z dala od łatwopalnych i lotnych przedmiotów (cieczy, oleju, gazu, ciał stałych) oraz niebezpiecznych substancji i źródeł zapłonu; 6Ustaw ciśnienie wyjściowe pompy powietrza w granicach ciśnienia znamionowego (sprawdź tabliczkę znamionową maszyny w celu uzyskania informacji o zakresie ciśnienia). Nadmierne ciśnienie przyspieszy starzenie się gumowych części, takich jak kubki, i skróci żywotność; 7seria pomp powietrza jest przeznaczona wyłącznie do zwykłego powietrza lub gazu obojętnego. Palne, żrące gazy i nasycona para wodna są surowo zabronione do przedostawiania się do korpusu pompy powietrza; wilgotność względna powietrza nie przekracza 90%; 8Istnieją pewne przepisy dotyczące ciśnienia wyjściowego pompy powietrza. Wybierz ciśnienie robocze rozsądnie. Nadmierne ciśnienie przyspieszy starzenie się części gumowych, takich jak membrany i skróci żywotność. Zapoznaj się z tabliczką znamionową, aby uzyskać zakres ustawień ciśnienia.

9. Regularnie czyść filtr wlotowy, czyść go i wymieniaj na czas, a będziesz mógł go od razu zobaczyć po otwarciu pokrywy wlotowej. Z drugiej strony zatkanie bawełny filtracyjnej może spowodować silnik się przegrzewa

i przyspieszyć starzenie się gumowych części, np. kubka;

10. Gdy pompa powietrza pracuje, nie dotykaj urządzenia rękami ani ciałem.



(Uwaga! Ryzyko porażenia prądem) i



(Gorąca powierzchnia). Jeśli musisz dotknąć

maszynę, proszę odłączyć pompę powietrza, poczekać aż ostygnie i dopiero wtedy ją dotknąć. W przypadku jakichkolwiek problemów, proszę zlecić sprawdzenie i naprawę fachowcom lub wysłać ją do fabryki w celu naprawy, i nie odłączyć jej na ślepo; 11 Proszę zainstalować przewody uziemiające przed użyciem. Nie wyrzucać jej bez powodu, gdy

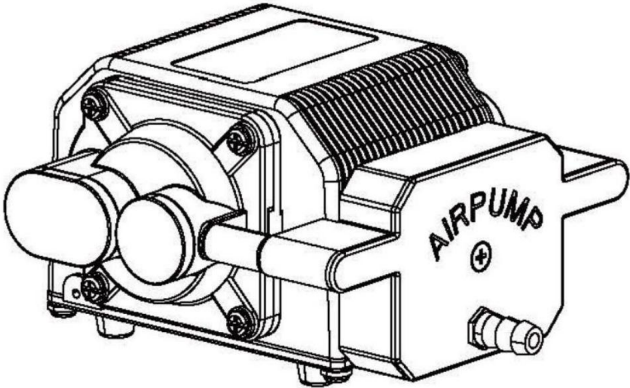
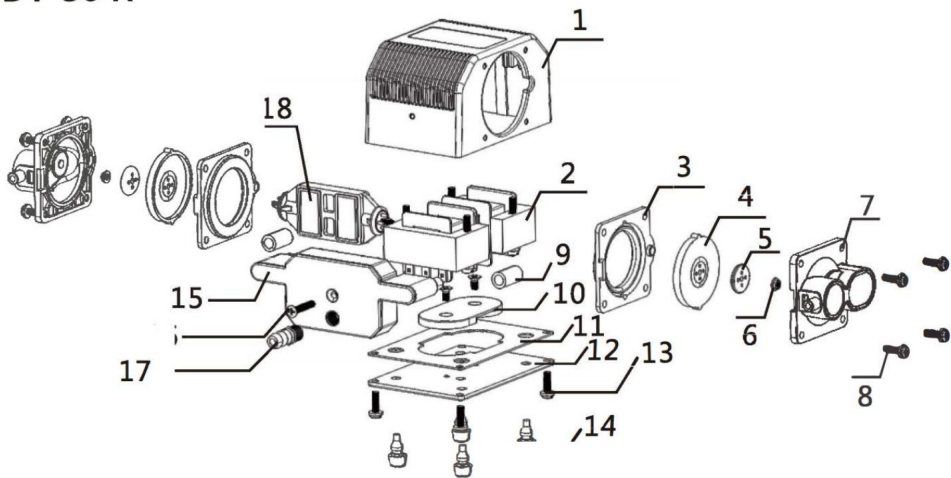
produkt uznany za bezwartościowy



(Nie wyrzucaj do kosza na śmieci, chyba że przez

profesjonalny recykling). Dostawcy będą zobowiązani do pomocy w przetwarzaniu lub konsultowaniu się z lokalnymi urzędami rządowymi

DY-30-A



|   | NAZWA                    |    | NAZWA                                    |    | NAZWA                                   |
|---|--------------------------|----|------------------------------------------|----|-----------------------------------------|
| 1 | Stojak na wrzeciono      | 7  | Komora powietrzna                        | 13 | Śruba M4*6                              |
| 2 | Unia wrzeciona           | 8  | Śruba M4*12                              | 14 | Amortyzator gumowy<br>Stopy absorpcyjne |
| 3 | Podstawa przepony        | 9  | Komora powietrzna<br>Rura przyłączeniowa | 15 | Wylot Hałasu<br>Okładka eliminacyjna    |
| 4 | Membrana                 | 10 | Pokrywa eliminująca hałas                | 16 | Śruba M4*25                             |
| 5 | Płytkę przeponowa        | 11 | Pokrywa podstawy stojaka wrzeciona       | 17 | Wylot Brązowy                           |
| 6 | Nakrętka sześciokątna M4 | 12 | Pokrywa stojaka wrzeciona                | 18 | Unia magnetyczna                        |

## KONSERWACJA

1. Regularnie czyść gąbkę filtra wlotowego, zaleca się czyszczenie lub wymieniać go co 60 dni (szczegóły znajdziesz na schemacie rozmieszczenia każdej części);
2. Należy regularnie sprawdzać, czy w rurze wylotowej nie ma luzów, powietrza itp. przecieku itp. Zaleca się konserwację lub wymianę co 6 miesięcy.
3. Zaleca się wymianę połączenia membranowego i połączenia komory powietrznej co 15 miesięcy (szczegóły na schemacie dystrybucji każdej części). W razie jakichkolwiek problemów, proszę zlecić sprawdzenie i naprawę fachowcom lub należy wysłać go do fabryki w celu naprawy i nie odłączać go na ślepo;

### 4. Typowe usterki i rozwiązywanie problemów

| NAJCZĘSTSZE BŁĘDY            | POWODY                                                                                                                          | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                                                                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ciśnienie i spadek przepływu | 1. Filtr wlotowy jest poważnie zablokowany;<br>Nadmierne ciśnienie pneumatyczne opór<br>3. Napięcie zasilania jest zbyt niskie. | 1. Wyczyść lub wymień filtr, 2.<br>2. Wyreguluj ciśnienie;<br>3. Dostosuj dostawę                                                                                     |
| Hałas staje się głośniejszy  | 1. Zawór powietrza;<br>2. Połączenie rury przyłączeniowej lub jest wyłączone.                                                   | 1. Wymień osprzęt;<br>2. Wymień lub zamocuj rurę przyłączeniową.                                                                                                      |
| Pompa powietrza nie pracuje  | 1. Obwód elektryczny nie jest włączony;<br>2. Temperatura jest za wysoka a zabezpieczenie termiczne jest wyłączone.             | 1. Napraw lub wymień elementy obwodu, 2.<br>Ponownie wyreguluj operacyjny tryb i wygenerować ciśnienie wylotowe,<br>3. Wybierz chłodnicę i miejsce dobrze wentylowane |

### 5. Części powszechnie używane (szczegółowe informacje znajdują się na mapie rozmieszczenia poszczególnych części)

1. Rura wylotowa
2. Filtr wlotowy bawełniany
3. Złącza kielichowe
4. Zewnętrzne złącze komory powietrznej (z płytką zaworu łącińskiego wewnątrz)
5. Złącze komory powietrznej; 6. Łoże uszczelniające;

**Informacje FCC:**

UWAGA: Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, może unieważnić prawo użytkownika do obsługiwać sprzęt!

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom: 1) Produkt ten może powodować szkodliwe zakłócenia.

2) Produkt ten musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym: zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z limitami dla Urządzenia cyfrowe klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Niniejsze ograniczenia mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami. w instalacji mieszkaniowej.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może spowodować:

szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią żadne zakłócenia. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji odbiór, który można ustalić poprzez wyłączenie i włączenie produktu,

Użytkownik jest zachęcany do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub więcej z następujących sposobów: następujące środki.

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.

- Zwiększ odległość między produktem a odbiornikiem.

- Podłącz produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony. Odbiornik jest podłączony.

- W celu uzyskania informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym. pomoc.

**Prawidłowy Sprzedaż**

Niniejszy produkt podlega postanowieniom dyrektywy europejskiej

2012/19/UE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach

oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie wolno wyrzucać razem z

normalnych odpadów domowych, ale należy je oddać do punktu zbiórki recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

|         |                          |                          |
|---------|--------------------------|--------------------------|
| Model   | DY-30-A                  |                          |
| Wejście | Prąd zmienny 110 V 60 Hz | Prąd zmienny 220 V 50 Hz |
| Moc     | 18W                      |                          |
| Q.max   | 30 l/min                 |                          |

Producent:Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi  
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Szanghaj  
200000 CN.  
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW  
2122 Australia  
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, Kalifornia 91730

|         |          |                                         |
|---------|----------|-----------------------------------------|
|         |          | E-CrossStu GmbH                         |
| REPECKE | KE Mainz | Landstr. 69, 60329 Frankfurt nad Menem. |

|                       |  |                                                                                                             |
|-----------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       |  | YH CONSULTING LIMITED.                                                                                      |
| REP WIELKIEJ BRYTANII |  | C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House,<br>London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX |



Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## LUCHTHULPPOMP INSTRUCTIES

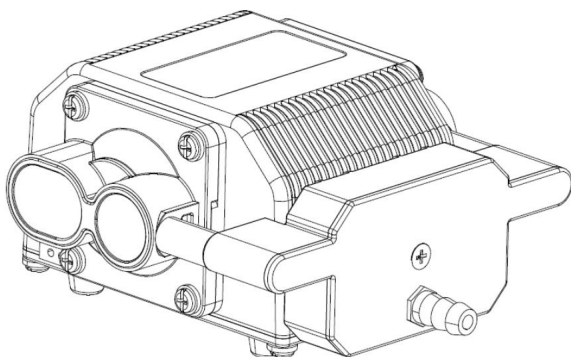
Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren. "Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt.

Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

**VEVOR<sup>®</sup>**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Luchtpomp**

Model: DY-30-A



(De afbeelding is alleen ter referentie, kijk naar het daadwerkelijke object)

**HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig voor gebruik. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is onderworpen aan de product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet meer zullen informeren als er technologie- of software-updates zijn voor ons product.

## **TOEPASSELIJKHEID**

Deze luchtpomp is een nieuwe luchtpomp zonder smeerolie die kan leveren schone perslucht en kunnen worden gebruikt in logistiek en verpakking machines, luchttoevoerapparatuur in de voedselverpakking, drukwerk, spuitcoating en de elektronische printplaatlasindustrie, medische apparatuur, apparatuur voor milieubescherming en gasapparatuur.

## **WERKINGSPRINCIPE**

Wanneer twee tegengestelde magnetische spoelen op wisselstroom worden aangesloten, ontstaat er een magnetisch veld. gevormd. De magneetbasis zal de afdichting aandrijven om continu heen en weer te zwaaien in het effect van het magnetische veld. Tijdens het slingeren, de ruimte tussen de afdichting en de luchtkamer zal continu veranderen en continu luchtstroom uitstoten door openen en sluiten van de in- en uitlaatkleppen.

## **PRODUCTKENMERKEN**

1. Gebruik het principe van de heen en weer gaande machine om het membraan rechtstreeks aan te drijven heen en weer bewegen om perslucht te genereren, wat resulteert in een laag energieverbruik en hoge efficiëntie;
- 2 De luchtpomp hoeft niet te worden bijgevuld en de toevoer van verbruikte lucht is vervuilingsvrij met hoge druk en veel gas;
3. Het is compact van structuur en uniek van vorm, en het maakt gebruik van de hoogwaardige dikkere aluminiumlegering behuizing en zwevend dempingssysteem en meervoudig geluiddempend ontwerp om het geluid en de trillingen van de luchtpomp te minimaliseren;
4. Het specifieke vermogen van de elektromagneetluchtpomp is ongeveer een vijfde van dat van de traditionele luchtpomp, die duidelijk het effect van energiebesparing weerspiegelt;
5. De luchtpomp maakt gebruik van het ontwerp van interne warmtestraling en hoge waterbestendigheid; de temperatuur van de werkomgeving is 0°C - +40°C en vochtigheid is 45%-65%. De maximale hoogte om de luchtpomp te gebruiken is 3000 meter. De parameters van de luchtpomp veranderen wanneer de omgeving ruw is of De temperatuur is te hoog.

## **INSTRUCTIE**

1. Zorg ervoor dat de gebruikte voeding en spanning overeenkomen met de specificaties staan op het typeplaatje van de luchtpomp; en om veiligheidsredenen moet u ervoor zorgen dat de aardingsdraad (HDY-20, HDY-30, HJB-40 plastic) is aangesloten behuizing heeft geen aardingsdraad);

2. Gebruik de luchttoevoer pas nadat de machine 10 minuten in bedrijf is geweest; 3. De spanning mag bij normaal gebruik binnen  $\pm 10\%$  van de opgegeven spanning fluctueren en de voeding moet zijn uitgerust met een lekbeveiliging; 4. Luchtpompen mogen niet in water of met water worden gebruikt. Gebruik de luchtpomp ongeveer 30 centimeter boven het vloestofoppervlak; als deze zich onder het vloestofoppervlak bevindt, voeg dan een terugslagklep toe met een goede afdichting. Anders zal het tegenstroomwater ervoor zorgen dat de motor kortgesloten raakt en doorbrandt; 5. Plaats de luchtpomp op een koele en goed geventileerde plaats, probeer direct zonlicht te vermijden, de oververhitte omgeving zal de versnelde veroudering van de rubberen onderdelen in de pomp beïnvloeden en het gasvolume zal afnemen. Leg het niet neer, laat het niet hellen of blootstellen aan water (regen), of stoot het niet, en houd het uit de buurt van ontvlambare en vluchtige voorwerpen (vloestof, olie, gas, vaste stoffen) en gevaarlijke stoffen en ontstekingsbronnen; 6. Stel de uitgangsdruk van de luchtpomp in binnen de nominale druk (raadpleeg het typeplaatje van de machine voor de reikwijdte van de druk). Overmatige druk versnelt de veroudering van rubberen onderdelen zoals bekken en verkort de levensduur; 7. De luchtpomp uit de serie is alleen ontworpen voor gewone lucht of inert gas. Brandbaar, corrosief gas en verzadigde waterdamp mogen de behuizing van de luchtpomp niet binnendringen; de relatieve luchtvochtigheid is niet meer dan 90%; 8. Er zijn bepaalde

voorschriften voor de uitgangsdruk van de luchtpomp. Selecteer de bedrijfsdruk redelijk. Overmatige druk versnelt de veroudering van rubberen onderdelen zoals membranen en verkort de levensduur. Raadpleeg het typeplaatje voor het drukbereik.

9. Reinig het inlaatfilter regelmatig, reinig en vervang het op tijd, en u kunt het meteen zien wanneer u de inlaatklep opent. Omgekeerd kan het verstopping van het filterkatoen ervoor zorgen dat de motor oververhit raken

en de veroudering van de rubberen onderdelen, zoals de beker, versnellen;

10. Raak de machine niet aan met uw handen of lichaam wanneer de luchtpomp draait.



(Let op: risico op elektrische schokken) en



(Heet oppervlak). Als u de

machine, trek de stekker van de luchtpomp uit het stopcontact, wacht tot deze is afgekoeld en raak deze dan aan. Laat het bij problemen controleren en repareren door professionals of stuur het ter reparatie naar de fabriek en maak het niet zomaar los; 11. Installeer aardingsdraden voor gebruik. Gooi het niet zomaar weg als de

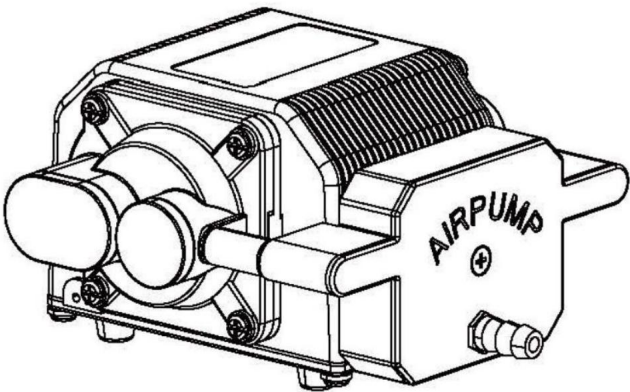
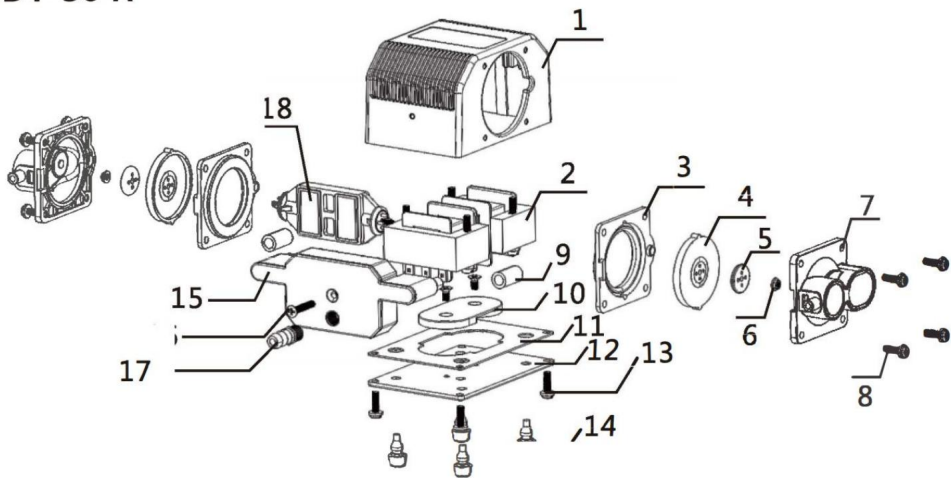
product wordt waardeloos verklaard



(Gooi het niet in de prullenbak, tenzij het door

professionele recycling). De leveranciers zijn verplicht om te helpen bij de verwerking of om lokale overheidsdiensten te raadplegen

DY-30-A



|      | NAAM              |    | NAAM                          |    | NAAM                               |
|------|-------------------|----|-------------------------------|----|------------------------------------|
| 1    | Spindelstandaard  | 7  | Luchtkamer                    | 13 | M4*6 Schroef                       |
| 2    | Spindelverbinding | 8  | M4*12 schroef                 | 14 | Rubberen schok<br>Absorptie voeten |
| 3    | Diafragma basis   | 9  | Luchtkamer<br>Verbindingsbuis | 15 | UitlaatGeluid<br>Eliminatiedekking |
| 4    | Diafragma         | 10 | Geluidsdempende afdekking     | 16 | M4*25 Schroef                      |
| 5    | Membraanplaat     | 11 | Spindelstandaard deksel basis | 17 | Bronzen uitlaat                    |
| 6 M4 | Zeskantmoer       | 12 | Spindelstandaard afdekking    | 18 | Magneet Unie                       |

## ONDERHOUD

1. Reinig de spons van het inlaatfilter regelmatig, en het wordt aanbevolen om deze te reinigen of vervang het elke 60 dagen (zie het distributiediagram van elk onderdeel voor details);
2. Het is noodzakelijk om de uitlaatverbindingbuis regelmatig te controleren op losheid, lucht lekkage, enz. Het wordt aanbevolen om het elke 6 maanden te onderhouden of te vervangen. 3. Het wordt aanbevolen om de membraanverbinding en de luchtkamerverbinding te vervangen elke 15 maanden (zie het distributiediagram van elk onderdeel voor details). In de Mocht er zich een probleem voordoen, laat het dan controleren en repareren door professionals of stuur het ter reparatie naar de fabriek en maak het niet zomaar los;

### 4. Veelvoorkomende storingen en probleemoplossing

| ALGEMENE FOUTEN                      | REDENEN                                                                                                                                                                                                          | PROBLEEMOPLOSSING                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Druk en afname <small>stroom</small> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het inlaatfilter is ernstig geblokkeerd;</li> <li>2. Overmatige pneumatische weerstand</li> <li>3. De voedingsspanning is te laag. <small>spanning.</small></li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinig of vervang de filter,</li> <li>2. Pas de druk opnieuw aan;</li> <li>3. Pas de toevoer aan</li> </ol>                                                 |
| Ruis wordt luider                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. De klep breekt;</li> <li>2. De verbindingbuis breekt <small>of is uitgeschakeld.</small></li> </ol>                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vervang de fittingen;</li> <li>2. Vervang of bevestig de verbindingspijp.</li> </ol>                                                                        |
| Luchtpomp doet het niet werk         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het elektrische circuit is niet ingeschakeld;</li> <li>2. De temperatuur is te hoog en de thermische beveiliging is uitgeschakeld.</li> </ol>                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repareer of vervang de circuitcomponenten, 2. Pas de operationeel modus en yde uitlaatdruk, 3. Selecteer een koeler en goed geventileerde plaats</li> </ol> |

### 5. Veelgebruikte slijtdelen (zie de distributiekaart van elk onderdeel voor details)

1. De uitlaatpijp
2. Inlaatfilterkatoen
3. Kopverbindingen
4. Externe luchtkamerverbinding (met Latijnse klepplaat aan de binnenkant)
5. Luchtkamerbochten
6. Afdichtingsbed;

**FCC-informatie:**

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door de

De partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kan de bevoegdheid van de gebruiker om

Bedien de apparatuur!

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: 1) Dit

product kan schadelijke interferentie veroorzaken.

2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te bedienen ongeldig maken.

Let op: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een

Digitaal apparaat van klasse B volgens Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie. in een residentiële installatie.

Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies,

schadelijke interferentie van radiocommunicatie. Er is echter geen

garanderen dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als

Dit product veroorzaakt schadelijke interferentie met radio of televisie

ontvangst, die kan worden bepaald door het product uit en aan te zetten, de

De gebruiker wordt aangemoedigd om te proberen de interferentie door een of meer van de volgende maatregelen.

Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.

· Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.

· Sluit het product aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop het apparaat is aangesloten. De ontvanger is aangesloten.

· Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor bijstand.

**•Juist****Beschikbaarheid**

Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn

2012/19/EU. Het symbool met een kliko-afvalbak doorkruist

geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor

het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.

normaal huishoudelijk afval, maar moet naar een inzamelpunt worden gebracht

recycling van elektrische en elektronische apparaten.

|        |             |             |
|--------|-------------|-------------|
| Model  | DY-30-A     |             |
| Invoer | AC110V 60Hz | AC220V 50Hz |
| Stroom | 18W         |             |
| Q.max  | 30L/min     |             |

Fabrikant: Shanghaiimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

|        |                                               |                 |
|--------|-----------------------------------------------|-----------------|
|        |                                               | E-CrossStu GmbH |
| EC REP | Mainzer Landstr. 69, 60329 Frankfurt am Main. |                 |

|        |                                                                                                            |                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|        |                                                                                                            | YH CONSULTING LIMITED. |
| VK REP | C/O YH Consulting Limited Kantoor 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX |                        |



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR®**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **AIR ASSIST PUMP**

## **INSTRUKTIONER**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

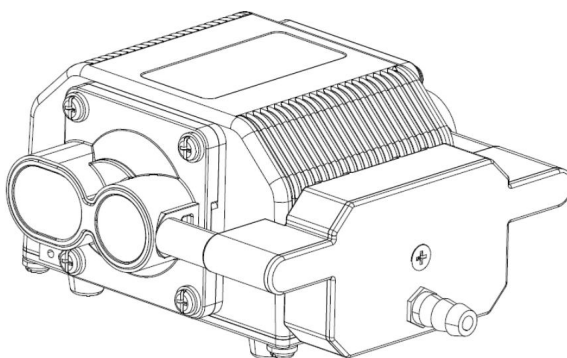
"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera

när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Luftassistanspump**

Modell: DY-30-A



(Bilden är endast för referens, se det faktiska objektet)

### **BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!**

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla manualer noggrant innan användning. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

## **TILLÄMPLIGHET**

Denna luftpump är en ny luftpump utan någon smörjolja som kan ger ren tryckluft och kan användas i logistik och förpackningar maskiner, lufttillförselutrustning i livsmedelsförpackningar, tryckning, spraybeläggning och svetsindustrin för elektroniska kretskort och medicinska apparater, miljöskyddsutrustning och gasapparater.

## **FUNKTIONSPRINCIP**

När två motsatta magnetpoler ansluter till växelström, är ett magnetfält bildas. Magnetbasen kommer att driva tätningen att svänga fram och tillbaka kontinuerligt i effekten av magnetfältet. Under svängning, utrymmet mellan tätningen och luftkammaren kommer att förändras kontinuerligt och spruta ut luftflödet kontinuerligt förbi öppning och stängning av inlopps- och utloppsventilerna.

## **PRODUKTFUNKTIONER**

1y Använd principen för fram- och återgående maskin för att direkt driva membranet till fram- och återgående för att generera tryckluft, vilket resulterar i låg energiförbrukning och hög effektivitet;

2 Luftpumpen behöver inte tankas och avluften är det föroreningsfri med högt tryck och mycket gas;

3y Den är kompakt i strukturen och unik i formen, och den använder den höga kvaliteten förtjocka kropp av aluminiumlegering och flytande dämpningssystem och ljudabsorberande design i flera nivåer för att minimera buller och vibrationer från luftpumpen;

4y Den specifika effekten hos den elektromagnetiska luftpumpen är ungefär en femtedel av den traditionella luftpumpen, som återspeglar den uppenbara effekten av energibesparing;

5y Luftpumpen antar designen av intern värmestrålning och hög vattenbeständighet; temperaturen i driftmiljön är 0°C - +40°C och

luftfuktigheten är 45%-65%. Den maximala höjden för att använda luftpumpen är 3000 meter. Luftpumpens parametrar kommer att ändras när miljön är hård eller temperaturen är för hög.

## **INSTRUKTION**

1y Se till att den använda strömförsörjningen och spänningen överensstämmer med specifikationer markerade på typskylten för luftpumpen; och av säkerhetsskäl, se till att ansluta jordkabeln (HDY-20, HDY-30, HJB-40 plast höljet har ingen jordledning);

2yAnvänd endast lufttillförseln efter att maskinen varit i drift i 10 minuter; 3y Spänningen ska fluktuera inom  $\pm 10\%$  av den specificerade spänningen vid normal användning, och strömförsörjningen måste vara utrustad med ett läckageskydd; 4y Luftpumpar får inte användas i vatten eller med vatten. Använd luftpumpen cirka 30 centimeter över vätskeytan; om under vätskeytan, lägg till en backventil som har bra tätningsprestanda. Annars kommer motströmsvattnet att orsaka att motorn kortsluts och bränns ut; 5y Placera luftpumpen på en sval och välventilerad plats, försök att undvika direkt solljus, den överhettade miljön kommer att påverka den accelererade åldrandet av gummidelarna inuti pumpen och gasvolymen kommer att minska. Lägg den inte ner den, gör det lutande eller utsätts för vatten (regn), eller slå det, och håll det borta från brandfarliga och flyktiga föremål (vätska, olja, gas, fast) och farliga ämnen och antändning källor; 6yStäll in luftpumpens utgående tryck inom det nominella trycket (se maskinens dataskylt för tryckets omfattning). Överdrivet tryck kommer att påskynda åldrandet av gummidelar som koppar och förkorta livslängden; Luftpumpen i 7yserien är endast konstruerad för vanlig luft eller inert gas. Brännbar, frätande gas och mättad vattenånga är strängt förbjudna att komma in i luftpumpens kropp; den relativa luftfuktigheten är inte mer än 90%; 8yDet finns vissa regler för luftpumpens utgående tryck. Välj driftstryck rimligt. För högt tryck kommer att påskynda åldrandet av gummidelar som membran och förkorta livslängden. Se typskylten för tryckinställningsområdet.

9yRengör inloppsfiltret regelbundet, rengör och byt ut det i tid, och du kan se det på en gång när du öppnar inloppslocket. Omvänt kan tilltäppning av filterbomullen orsaka motorn överhettas

och påskynda åldrandet av gummidelarna såsom koppen;

10y När luftpumpen är igång, rör inte maskinen med händerna eller kroppen



(Varning Risk för elektriska stötar) och



(Varm yta). Om du måste röra vid

maskinen, koppla ur luftpumpen, vänta tills den har svalnat och rör sedan vid den. I händelse av problem, låt den kontrolleras och repareras av fackmän eller skicka den till fabriken för reparation, och ta inte bort den i blindo;

11y Installera jordledningar före användning. Kasta den inte när du vill

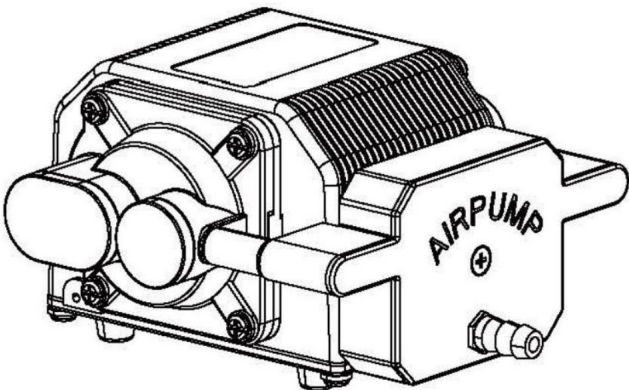
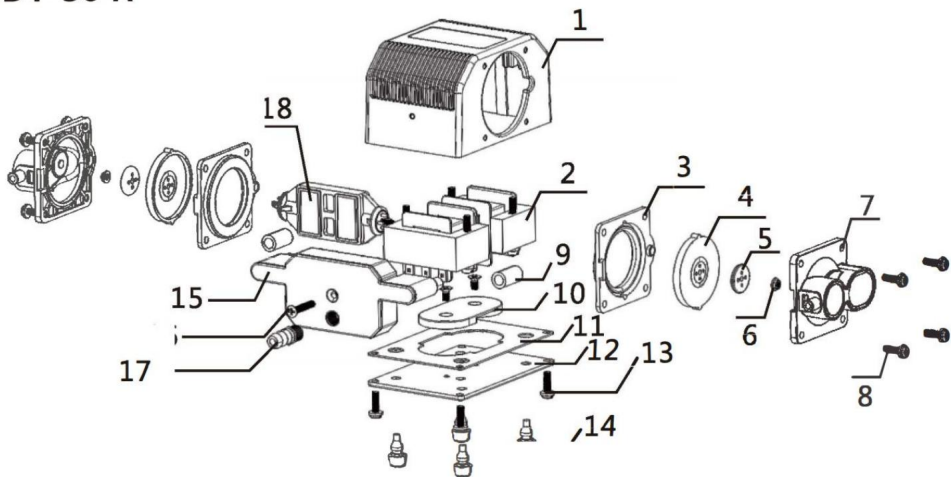
produkten förklaras värdelös



(Kasta inte den i papperskorgen om den inte är genomkörd

professionell återvinning). Leverantören ska vara skyldig att bistå vid bearbetning eller samråd med lokala myndigheter

DY-30-A



|   | NAMN              |    | NAMN                          |    | NAMN                             |
|---|-------------------|----|-------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Spindelstativ     | 7  | Luftkammare                   | 13 | M4*6 Skruv                       |
| 2 | Spindelunion      | 8  | M4*12 skruv                   | 14 | Gummi chock<br>Absorptionsfötter |
| 3 | Diafragma bas     | 9  | Luftkammare<br>Anslutningsrör | 15 | OutletNoise<br>Elimineringskydd  |
| 4 | Membran           | 10 | Noise Elimination Cover       | 16 | M4*25 Skruv                      |
| 5 | Diafragmaplatta   | 11 | Spindelstativ täckbas         | 17 | Bronsuttag                       |
| 6 | M4 sexkantsmutter | 12 | Spindelstativkåpa             | 18 | Magnet Union                     |

## UNDERHÅLL

1. Rengör inloppsfiltersvampen regelbundet, och det rekommenderas att rengöra eller byt ut den var 60:e dag (se distributionsdiagrammet för varje del för detaljer);  
 2. Det är nödvändigt att regelbundet kontrollera utloppsanslutningsröret för löshet, luft läckage etc. Det rekommenderas att underhålla eller byta ut den var 6:e månad. 3. Det rekommenderas att byta ut membranfogen och luftkammarens fog var 15:e månad (se distributionsdiagrammet för varje del för detaljer). I den Om det skulle uppstå något problem, låt det kontrolleras och repareras av fackmän eller skicka den till fabriken för reparation och ta inte loss den i blindo;

### 4. Vanliga fel och felsökning

| VANLIGA FEL                    | SKÄL                                                                                                                            | FELSÖKNING                                                                                                                                 |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tryck och flöde minskning      | 1. Inloppsfilteret är allvarligt blockerat;<br>2. Överdriven pneumatisk motstånd<br>3. Matningsspänningen är för låg. spänning. | 1. Rengör eller byt ut filter,<br>2. Justera om trycket;<br>3. Justera tillförseln                                                         |
| Buller blir högre              | 1. Ventilen går sönder;<br>2. Anslutningsröret går sönder eller är avstängd.                                                    | 1. Byt ut beslag;<br>2. Byt ut eller fäst anslutningsrör.                                                                                  |
| Luftpumpen gör det inte arbete | 1. Den elektriska kretsen är det inte påslagen;<br>2. Temperaturen är för hög och det termiska skyddet är avstängt.             | 1. Reparera eller byt ut kretskomponenter, 2. Justera om fungerar läge och/utbilda utloppstryck, 3. Välj en kylare och välventilerad plats |

### 5. Vanligt använda slitdelar (se distributionskartan för varje del för detaljer)

1. Utloppsröret
2. Insugsfilter bomull
3. Kopskarvar
4. Extern luftkammarskarv (med latinsk ventilplatta inuti)
5. LuftkammARBÖJAR
6. TätningSbÄDD;

**FCC-information:**

WARNING: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av part som är ansvarig för efterlevnad kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen!

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Drift är föremål till följande två villkor: 1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.

2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

WARNING: Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som är ansvarig för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda produkten.

Obs: Denna produkt har testats och befunnits följa gränserna för a

Klass B digital enhet i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsanläggning.

Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanterat att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio eller TV mottagning, vilket kan bestämmas genom att stänga av och på produkten användaren uppmanas att försöka korrigera störningen av en eller flera av de följande åtgärder.

Rikta om eller flytta mottagningsantennen.

· Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.

· Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den till vilken mottagaren är ansluten.

· Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för bistånd.

**Rätta Förfogande**

Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet

2012/19/EU. Symbolen som visar en soptunna på hjul korsad

indikerar att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte kasseras med

normalt hushållsavfall, men måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

|        |             |             |
|--------|-------------|-------------|
| Modell | DY-30-A     |             |
| Input  | AC110V 60Hz | AC220V 50Hz |
| Driva  | 18W         |             |
| Q.max  | 30 l/min    |             |

Tillverkare:Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai  
200 000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET- EASTWOOD NSW  
2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd, Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

|        |                                               |                 |
|--------|-----------------------------------------------|-----------------|
|        |                                               | E-CrossStu GmbH |
| EC REP | Mainzer Landstr. 69, 60329 Frankfurt am Main. |                 |

|        |                                                                                                              |                        |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|        |                                                                                                              | YH CONSULTING LIMITED. |
| UK REP | C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,<br>London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX |                        |

**VEVOR®**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**